FIRST ♥ KISS

1

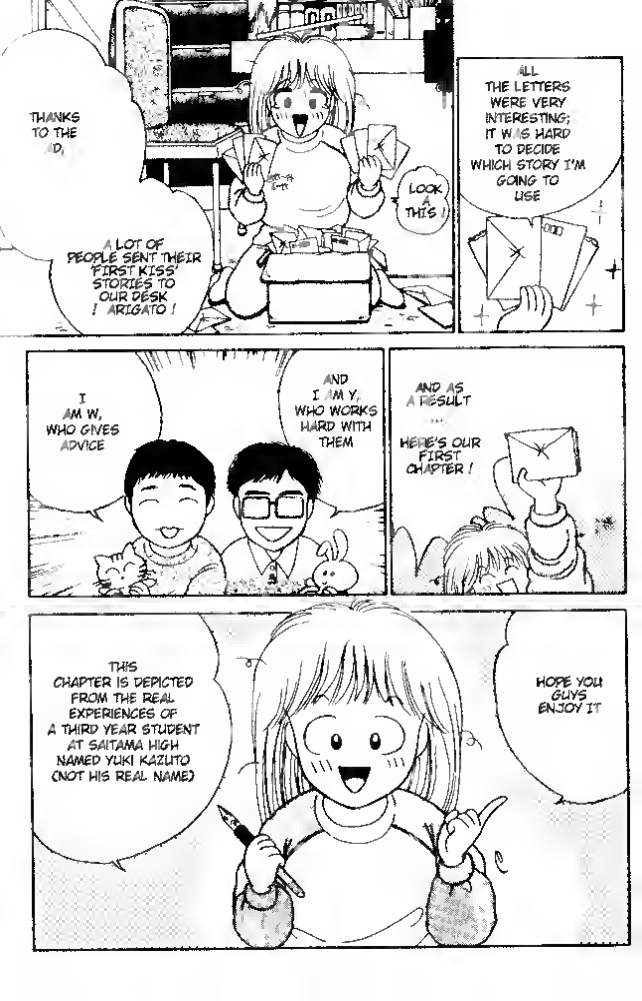
NOTE : READ LEFT TO RIGHT

TRANSLATOR: WOOWIND
SCANNER: LUCHS
EDITOR: ANDREA & MR LAVA
HTTP://MANGASYNC.ORG

♥PROM NIGHT

FROM YUKI KAZUTO AT SAITAMA

HI GUYS
I AM THE MANGAKA OF THIS BOOK, KAORU KAWAKATA
HOW ARE YOU ?
THIS TIME I'M GOING TO WRITE A STORY ABOUT...
LET'S SEE
AH, YOU ALL STILL REMEMBER THIS FLYER RIGHT ?
GOOD KISS !
THIS IS A MAGAZINE AD FROM A FEW MONTHS AGO

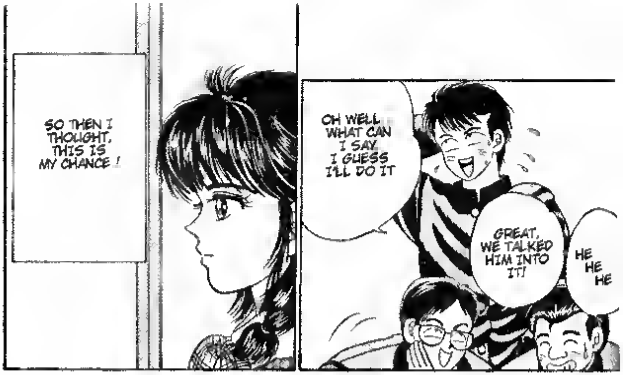

THANKS TO THE ID,
A LOT OF PEOPLE SENT THEIR 'FIRST KISS' STORIES TO OUR DESK ! ARIGATO !
LOOK A THIS !
ALL THE LETTERS WERE VERY INTERESTING; IT WAS HARD TO DECIDE WHICH STORY I'M GOING TO USE
I AM W, WHO GIVES ADVICE
AND I AM Y, WHO WORKS HARD WITH THEM
AND AS A RESULT ...
HERE'S OUR FIRST CHAPTER !
THIS CHAPTER IS DEPICTED FROM THE REAL EXPERIENCES OF A THIRD YEAR STUDENT AT SAITAMA HIGH NAMED YUKI KAZUTO (NOT HIS REAL NAME)
HOPE YOU GUYS ENJOY IT

I AM YUKI KAZUTO, THIRD YEAR STUDENT OF SAITAMA HIGH. THERE ARE 2 CLASSES IN MY HIGH SCHOOL.
3A IS FOR THOSE WHO'LL CONTINUE ON TO A UNIVERSITY, AND 3B IS FOR THOSE WHO'LL GO TO WORK RIGHT AWAY
I'M IN CLASS 3A MY EVERYDAY ROUTINE IS CRAMMING!
HMM... MARKETING IS A GOOD MAJOR, BUT NOT MANY PEOPLE LIKE IT
THE PROBLEM STARTS AFTER GRADUATION
WELL, TO TELL YOU THE TRUTH, IT'S NOT LIKE MY EVERYDAY LIFE IS BORING
I'M STARTING TO FIND SOMETHING INTERESTING, OR TO BE PRECISE, SOMEONE

THIS CUTE GIRL IS FUJIEDA ASAMI, THE MOST CLEVER GIRL IN CLASS
ASAMI! CAN YOU HELP ME WITH PROBLEM 2?
HMM?
SURE HERE GOES AND THEN
SHE IS ALSO VERY MATURE
IT'S NOT JUST BECAUSE SHE IS CLEVER, BUT SOMEHOW JUST LOOKING AT HER MAKES ME VERY HAPPY...
THE BAD THING IS, I NEED TO FOCUS MORE ON GETTING INTO COLLEGE... ARGH!

AGREED! YUKI WILL DO IT!
AH, FOR NOW I SHOULDN'T BE THINKING ABOUT GIRLS
HUH ?
PROM NIGHT COMMITTEE YUKI KAZUTO
EH !?
WHAT'S THIS ALL ABOUT?!
HEY!
CLAP CLAP
PROM NIGHT COMMITTEE YUKI KAZUTO
CLAP CLAP
PROM NIGHT IS HELD EVERY DECEMBER AT OUR SCHOOL
USUALLY THIS EVENT IS VERY CROWDED SINCE IT'S ALSO A FAREWELL PARTY FOR THE THIRD YEAR STUDENTS

EH..
WAIT!
I OBJECT!
I NEED TO STUDY TO GET INTO COLLEGE! I DON'T HAVE TIME FOR THIS!
BUT SO IS EVERYONE ELSE HERE..
RIGHT! COME ON YUKI!
C'MON! EITHER WAY, IT'S NOT LIKE YOU'LL GET INTO COLLEGE FOR SURE!
HOW DARE YOU SAY THAT!
OH COME ON. JUST DO IT!
WHY DON'T YOU DO YOU IT?
BADUM
OH FUJIEDA IS ALSO IN THE COMMITTEE
BADUM. BADUM. BADUM.
AT THAT TIME I REALIZED THAT THERE IS ANOTHER NAME ON THE BOARD... 'FUJIEDA ASAMI'
PROM NIGHT COMMITTEE
YUKI KAZUTO
AND
FUJIEDA ASAMI


SO THEN I THOUGHT, THIS IS MY CHANCE !
OH WELL WHAT CAN I SAY, I GUESS I'LL DO IT
GREAT, WE TALKED HIM INTO IT!
HE HE HE

WOW, YOU GOTTA BE VERY BUSY PREPARING THE PROM NIGHT WITH THAT GIRL
CONGRATS YUKI, WORK HARD, OK !
SHUT UP YOU TWO!

EH ? AREN'T YOU IN THE COMMITTEE ? HAVE YOU FORGOTTEN ALREADY ?
HA HA HA
MORONS ! WHY SHOULD I DO THE JOB ?
I JUST PUT MY NAME THERE !

YUKI
ARE YOU COMING TO THE MEETING ?
ER... I NEED TO STUDY
HM... I CAN'T SAY YES IN FRONT OF THESE GOONS
GO FOR IT !
OH ?
IF YOU'RE BUSY, THAT'S FINE... I WON'T FORCE YOU
I CAN'T REALLY COME TO THE MEETING TODAY
EH ?
BUT I WANT TO BE WITH YOU
I CAN'T REALLY COME TO THE MEETING
PLEASE...
YEAH WELL... I CAN'T IGNORE A GIRL'S PLEAD
MY PLAN SHOULD WORK HE HE

I'LL LET YOU KNOW IF THERE'S ANYTHING IMPORTANT
AH, LUCKILY SHE UNDERSTOOD. C'MON, LET'S GO HOME!
IS SHE ANGRY?
AH WHAT'VE I DONE
YUKI, YOU ARE TOO MUCH. YOU SHOULDN'T HAVE LET HER GO TO THE MEETING ALONE
YOU WANTED TO GO, RIGHT
SHUT UP!

ADMIT IT, JUST GO WITH HER
SHE SURE IS PRETTY BUT SHE IS RATHER COLD
OH, YOU GUYS ARE THE EXPERTS ON GIRLS EH ?
OF COURSE
I DIDN'T TELL THEM THAT I ACTUALLY HAVE A CRUSH ON ASAMI
THAT'S WHY IT'S VERY HARD TO KEEP THIS FEELING INSIDE IT SEEMS I COULDN'T GET MY MIND OFF HER
KAZUTO, HOW IS YOUR STUDYING GOING ?
IT'S GOING PRETTY WELL

I KNOW DAD
YOU MUST STUDY HARD! DON'T YOU DARE FAIL THE EXAMS
I GUESS I REALLY HAVE TO CRAM EVERY SECOND TILL EXAM
KAZUTO IT'S FOR YOU! FROM FUJIEDA
FUJIEDA?
FUJIEDA ASAMI !
HELLO, FUJIEDA ASAMI ? HI! ER
WHOA.. BIG BRO JUST SET A NEW RECORD! 18 YEARS AND NO GIRL HAD EVER CALLED HIM !
I'M SORRY TO CALL YOU SO SUDDENLY. ARE YOU BUSY NOW ?
NO, I'M NOT BUSY
SO WHAT'S THE MATTER ?

AH, SURE I'LL DO WHATEVER YOU WANT, ER ASSIGNED
OH, IT'S ABOUT PROM NIGHT, WE'RE MAKING THE INVITATION CARDS YOU THINK YOU COULD HELP?
HER VOICE IS SO SWEET ON THE PHONE
I'M SORRY TO BOTHER YOU ABOUT PROM NIGHT
EUH NO, NOT REALLY
WHEN I TALKED TO ASAMI
MY MIND WENT CRAZY I COULDN'T THINK OF ANYTHING TO SAY
ALTHOUGH WE'RE IN THE SAME CLASS, I'VE NEVER EVEN GREETED HER ONCE AND NOW SHE'S TALKING TO ME ON THE PHONE!!
OKAY SEE YOU TOMORROW
I FELT THE PHONE SOMEWHAT MADE US CLOSER

HER VOICE IS DEAR TO MY EARS AND IT'S PLANTED DEEPLY INSIDE MY HEART.
AH HER VOICE SIGH
OH MY GOD ! I HAVEN'T EVEN STARTED MY HOMEWORK YET !
DANG ! WHY DID I KEEP DAYDREAMING
ARGH I CAN'T SLEEP BEFORE I FINISH THIS!
COME ON STUDY ! READY GO !

I NEED TO MAKE A DINNER TODAY. CAN ANYONE HELP ME?
I'M SO SORRY. I MUST GO HOME RIGHT AWAY
ME TOO
EH... NO ONE CAN HELP ?
...YUKI ?
I HAVE A SEMINAR TO ATTEND
ME TOO
TODAY I'M AFRAID I CAN'T
YOU CAN'T HELP EITHER ?

I COULDN'T LOOK AT HER EYES
badum
YUKI ! YOU ARE ALSO IN THE COMMITTEE, YOU SHOULDN'T PUT ALL THE WORK TO ASAMI ? SHAME ON YOU !
KEIKO, IT'S OK
IT'S ALRIGHT IF HE IS BUSY. I CAN HANDLE IT
I'LL HELP YOU THEN
YUKI, LET'S GO HOME ! ASAMI, SORRY WE CAN'T HELP TODAY
LET'S SEE WHAT SOUNDS GOOD ?

OUCH.. MY STOMACH IS GRUMBLING !
WANNA GET SOMETHING TO EAT ?
YUKI ?
EH !!
I'M SORRY TO BOTHER YOU ABOUT PROM NIGHT
OH DAMN, I LEFT SOMETHING AT SCHOOL
YOU GUYS GO AHEAD FIRST
JUST GET IT TOMORROW
I NEED IT TODAY
HEY, SO YOU'RE NOT COMING TO EAT WITH US ?

SCAM!
HI YUKI, YOU FORGOT SOMETHING ?
pant... pant... pant...
YEAH ! I FORGOT TO HELP YOU !
THAT'S GREAT! RIGHT ASAMI ?!
YEAH
SHHT

OKAY, WHAT SHOULD I DO ?
ASAMI GIVE HIM SOMETHING TO DO
HM.. COULD YOU FIX THESE NAILS ?
UM, I DON'T THINK THIS LOOKS GOOD ON ME
PFFFT..
WEAR THIS SO YOUR SHIRT WON'T GET DIRTY
HA HA HA, YUKI, YOU LOOK GOOD WITH AN APRON! SO CUTE !
HA HA HA
HA HA HA
WHEN SHE LAUGHS, IT'S AS IF HER FACE IS SPARKLING
ASAMI IS VERY PRETTY

WOW IT'S PAST SEVEN ALREADY TIME GOES REALLY FAST!
WE CAN ONLY STAY AT SCHOOL UNTIL SEVEN, RIGHT ?
YEAH
HEY, WANNA WALK THROUGH THE PARK ?
SURE
WELL I SHOULD CATCH MY BUS, SEE YA !
SEE YOU TOMORROW
I WONDER IF ASAMI KNOWS
USUALLY THERE ARE A LOT OF COUPLES AROUND AT NIGHT
Sadumi...
Sadumi...

W O W
THIS AREA IS VERY DANGEROUS
AND NOW I'M WALKING TOGETHER WITH ASAMI
Badum..
Badum..
Badum..
Badum..
SHE DOESN'T SEEM TO BE BOTHERED AT ALL DOES SHE KNOW WHAT I HAVE IN MIND ?
Badum...
Badum...
Badum...
OUR SHOULDERS ARE TOUCHING !
DID SHE DO THAT INTENTIO-NALLY ?
NO WAY WHY WOULD SHE DO THAT

YUKI !
Y_YES ?
BADUM..
LOOK_ THE FLOWERS ARE BLOOMING !
BEAUTIFUL, AREN'T THEY ?
!
LISTEN_
'OH, MY HEART IS LIKE A WHITE FLOWER IN FULL BLOSSOM'
THAT MUST BE ONE OF MITSUNE OKOCHINO'S POEMS, RIGHT ?
IT CONTINUES LIKE THIS,
'TO WALK ON THE PARK WITH MY LOVE, IS LIKE THE FIRST MORNING DEW ON THE FLOWER BUD'
REALLY ?
I'M REALLY INTO POEMS
oh..
HA.. HA.. HA..

OH NO, MY FEELINGS FOR HER ARE GETTING STRONGER
SINCE THEN, WE GOT CLOSER AND CLOSER
AND AT LAST, THE TIME HAS COME
FINALLY IT'S HERE !
AT LEAST ALL THE PREPARATIONS ARE DONE
THE THREE OF US MADE THIS BANNER ! IT LOOKS GREAT !
YEAH ! AND IT'S ALL THANKS TO ME
PROM NIGHT SAITAMA HIGH
DON'T SAY THAT, SILLY !

OUR PROM NIGHT SHOULD GO WELL
THIS'LL BE THE PROM THAT WE'LL ALWAYS REMEMBER
TRUE

THIS BANNER IS TOO HEAVY FOR US TO CARRY, WHAT SHOULD WE DO ?
LET'S ASK THE OTHERS TO HELP OUT

DO YOU THINK THEY'LL HELP US ?
THEY BETTER !
3A
HEY, ARE YOU GUYS DONE WITH THE PREPS YET ?
WHAT'S TAKING YOU SO LONG ANYWAY ?

BUT THAT'S YOUR JOB ! YOU'RE RESPONSIBLE FOR IT !
BUT WHAT CAN WE DO ? WE HAVE TO DO EVERYTHING OURSELVES !
NO ONE'S HELPING US
grab
JERKS !
WE DON'T WANT TO GET OUR CLOTHES DIRTY
THE BANNER IS WAY TOO HEAVY WE COULDN'T LIFT IT
YOU GUYS WANT THIS EVENT TO RUN SMOOTHLY, DON'T YOU ?

SO PLEASE, I BEG YOU ALL, HELP US

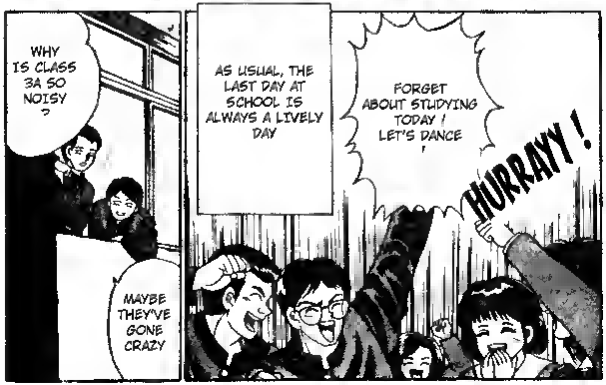
THIS IS FOR OUR FAREWELL PARTY. WE DON'T EVEN KNOW IF WE'LL MEET AGAIN AFTERWARDS
LET'S MAKE THE THREE YEARS THAT WE'VE SPENT TOGETHER MEAN SOMETHING
ASAMI.. SHE BOWED HER HEAD DEEPLY TO THEM.. !
A.. ASAMI, DON'T BE RIDICULOUS ..
HER SHOULDER WAS TREMBLING
I WAS REALLY MOVED
I ALSO BEG ALL OF YOU

JUST THIS ONCE.. PLEASE HELP US..
ALRIGHT YOU GUYS, PLEASE STOP IT, WE'LL HELP YOU!
YUKI !
YEAH ASAMI YOU'VE ALWAYS HELPED US
WE'RE SO SORRY

OH... THANK YOU!
YOU GOT US THIS TIME, YUKI!
A LITTLE BIT TO THE LEFT! HIGHER... YES KEEP IT GOING!
HEI, PUSH IT UP A LITTLE BIT MORE
FROM NIGHT
SAITAMA HIGH
THACK
DONE
IT'S DONE!

YIPPEE ! IT'S DONE ! NOW WE ARE READY TO HIT THE STAGE !

HURRAH .. WE DID IT !
YEAH !

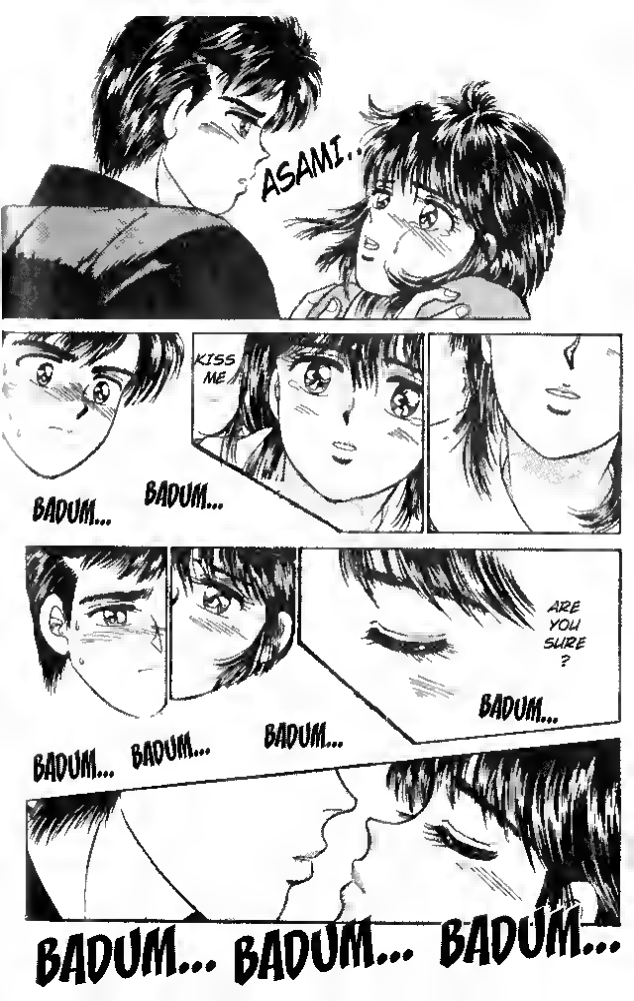

WHY IS CLASS 3A SO NOISY ?
AS USUAL, THE LAST DAY AT SCHOOL IS ALWAYS A LIVELY DAY
FORGET ABOUT STUDYING TODAY ! LET'S DANCE !
HURRAYY !
MAYBE THEY'VE GONE CRAZY

CARE TO JOIN ?
BHM... CAN WE FIND A QUIET PLACE ?
I'M RATHER TIRED

WOAH IT'S SNOWING! BRR
THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP EARLIER
BADUM
WELL I'M ALSO IN THE COMMITTEE RIGHT ?
IT'S ONLY NATURAL FOR ME TO HELP YOU !
THE IMPORTANT THING IS THAT EVERYTHING WENT WELL
I'M SO LUCKY TO HAVE YOU AS MY PARTNER
I'M VERY GRATEFUL FOR THAT

TEARS
..
SORRY, THEY JUST CAME OUT ALL OF A SUDDEN
ASAMI YOU WERE THE ONE WHO WORKED THE MOST
EVERYONE THOUGHT ASAMI WAS COLD
BUT I KNOW, NO ONE IS AS WARM AS HER
I'M SO HAPPY! ALTHOUGH WE'RE GOING TO PART, I FEEL THE DAYS WE PASSED TOGETHER WILL ALWAYS BE OUR SWEET MEMORIES
TODAY
SOB
SOB
?!

PLEASE LET ME CRY
SNIFF SNIFF
SUDDENLY, MY CHEST FELT WARMTH
I DIDN'T KNOW
DID SHE SHED TEARS TOO WHEN SHE BOWED?
NOW SHE'S CRYING ON MY CHEST
I REALLY LIKE HER SO MUCH


ASAMI...
KISS ME
BADUM...
BADUM...
ARE YOU SURE ?
BADUM...
BADUM...
BADUM...
BADUM...
BADUM... BADUM... BADUM...

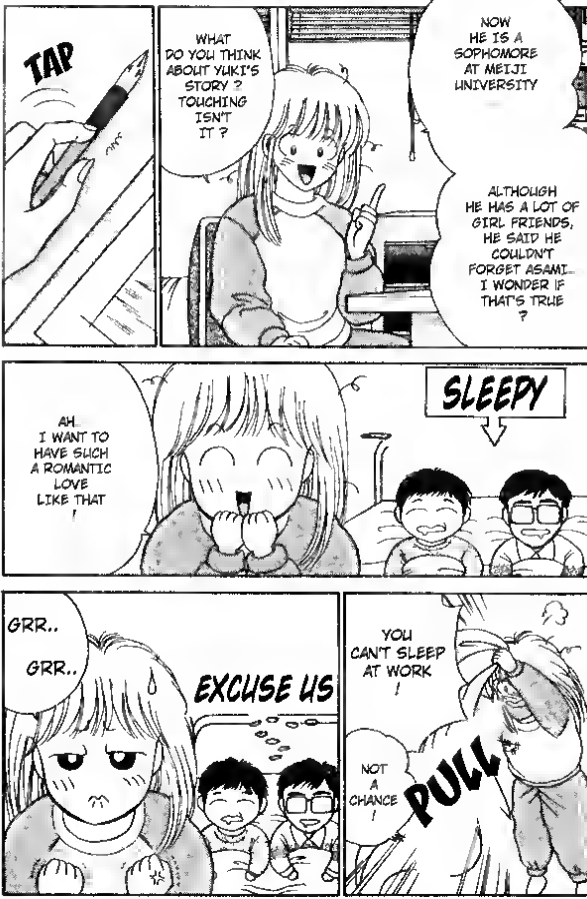
HER LIPS ARE SO SOFT
MY HEART FELT LIKE IT WAS ABOUT TO BURST
A KISS
I KISSED HER !
OOPS

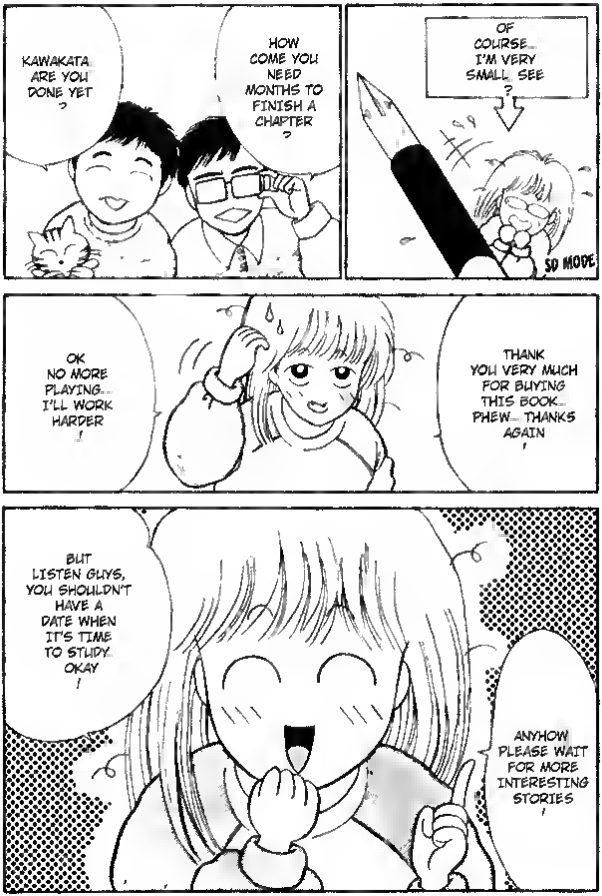
BADUM...
IS SHE ANGRY? THAT KISS WAS UNEXPECTED
BADUM...
BADUM...
10 YEARS— NO, 20 YEARS FROM NOW, DO YOU THINK ANYONE WILL STILL REMEMBER THIS DAY?
EH?
WE'RE GRADUATING SOON... PROBABLY AFTER THAT WE'LL BECOME A DIFFERENT PERSON THAN WE ARE NOW

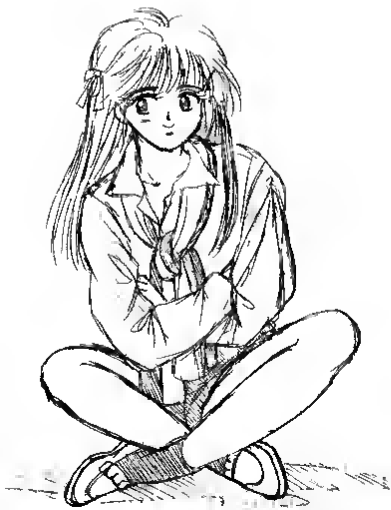
I WON'T FORGET THIS DAY
ME TOO
LET'S DANCE !
YEAH !
SNEEZE !
OH, THE SNOW IS GETTING HEAVIER
IT'LL BE BAD IF YOU CATCH A COLD BEFORE THE EXAMS !
LET'S GO INSIDE THE GYM !
OKAY

LATER
I GOT INTO MEIJI UNIVERSITY AND SHE WENT TO AOYAMA ACADEMY
ALTHOUGH WE'VE GONE OUR SEPARATE WAYS
DOES SHE STILL REMEMBER THAT MOMENT ?
ALL MY LIFE, I WON'T FORGET
MY FIRST KISS UNDER THE WHITE SNOW

I
REALLY
LIKED
HER


TAP
WHAT DO YOU THINK ABOUT YUKI'S STORY ? TOUCHING ISN'T IT ?
NOW HE IS A SOPHOMORE AT MEIJI UNIVERSITY
ALTHOUGH HE HAS A LOT OF GIRL FRIENDS, HE SAID HE COULDN'T FORGET ASAMI. I WONDER IF THAT'S TRUE ?
SLEEPY
AH. I WANT TO HAVE SUCH A ROMANTIC LOVE LIKE THAT !
GRR.. GRR..
EXCUSE US
YOU CAN'T SLEEP AT WORK !
NOT A CHANCE !
PULL


KAWAKATA ARE YOU DONE YET ?
HOW COME YOU NEED MONTHS TO FINISH A CHAPTER ?
OF COURSE... I'M VERY SMALL, SEE ?
SD MODE
OK NO MORE PLAYING... I'LL WORK HARDER !
THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING THIS BOOK... PHEW... THANKS AGAIN !
BUT LISTEN GUYS, YOU SHOULDN'T HAVE A DATE WHEN IT'S TIME TO STUDY. OKAY !
ANYHOW PLEASE WAIT FOR MORE INTERESTING STORIES !

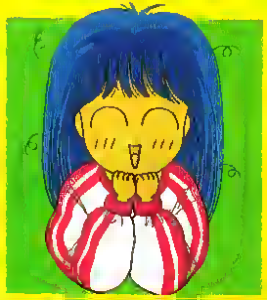


END OF 'FIRST LOVE KISS' VOL 1 CHAPTER 1

Kaoru Kawakata

FIRST ♥ KISS

1



FIRST ♥ KISS

FIRST ♥ KISS

HI! HOW'S EVERYONE?
IT'S ME, KAWAKATA! NICE TO MEET YOU!
THIS TIME, I'M INSIDE A MANGA PUBLISHING COMPANY
I'M W, A CONSULTANT IN LOVE-LOVE MATTERS
HeHeHe
AND I'M Y, WHO'S WORKING HARD IN THE PSYCHOLOGY DEPARTMENT

HTTP://MANGASYNC.ORG

READ FROM LEFT TO RIGHT

First Love Kiss!
DEAR LOYAL READERS, TELL US ABOUT YOUR UNFORGETTABLE FIRST KISS EXPERIENCE!
WE PUT UP THIS AD AWHILE BACK, AND A LOT OF LETTERS STARTED COMING
THANK YOU VERY MUCH!
AAH! FINALLY, WE HAVE WORK FOR W AND Y!
HURRAY!
AND HERE'S THE MOST INTERESTING LETTER THIS WEEK. I HOPE YOU'LL LIKE IT!
TADA
YOU ASKED FOR IT! GOOD LUCK
WE'LL HANDLE THIS
THIS LETTER IS SENT BY SEYUJI (NOT HIS REAL NAME) FROM KANAGAWA
PLEASE PURCHASE THIS MANGA. I'M SURE YOU'LL LOVE IT!

TRANSLATOR/
SCANNER. LUCHS
EDITOR. WICKY
HIURA! YOU WANNA KNOW SOMETHING?
I'M TELLING THIS ONLY TO YOU!
OH? WHAT IS IT?
THE TRUTH IS.. UGHH, THIS IS EMBARRASSING
HEY, YUJI. WHAT'S UP?!
CAN I SPEAK TO YOU FOR ONE MOMENT, PLEASE?
OH? SURE...

HERE...
FOR ME?!
IT'S FOR HIURA... BUT...
OH.. I SEE
PLEASE GIVE THIS TO HIM. I'M TOO SHY
PLEASE?
SURE, NO PROBLEM
THANK YOU SO MUCH!
IT'S ALWAYS LIKE THIS! I'M NOT A MESSENGER FOR HIURA!
WHY CAN'T THEY JUST GIVE THE LETTER DIRECTLY TO HIM?!
GR RR!!
BUT I ALWAYS ENDED UP DOING IT ANYWAY...
HIURA, HERE...

WHY DO THESE WOMEN ALWAYS ASK ME FOR THIS STUFF... BAH!
YOU'RE A NICE GUY, THAT'S WHY
SO, YOU WERE ABOUT TO TELL ME SOMETHING WHAT IS IT?
AH... UMM..
I REALLY LIKE THIS GIRL.
WHO?
FROM THE CLASS NEXT DOOR, YUZUKI ERIKO
YUZUKI ERIKO?
YEAH. AND IT'S ALMOST VALENTINE'S DAY, YOU KNOW?!
AS FOR ME, I REALLY HAVE TO WORK HARD FOR IT
IT'S EASY FOR YOU TO GET A DATE SINCE YOU'RE GOOD LOOKING
SO YOU'RE SERIOUS ABOUT HER? GOOD LUCK THEN

THANKS! SO, HOW ABOUT HELPING ME OUT? YOU TWO WERE IN THE SAME CLASS LAST YEAR, RIGHT?
HELP YOU OUT?!
I CAN'T GO OUT WITH HER ALONE.. I'D BE SHAKING TO DEATH. WOULD YOU COME WITH ME, PLEASE?
THIS BOOK ALSO SAID THAT YOUR FRIEND'S SUPPORT IS VERY IMPORTANT. ALRIGHT, HIURA?
HOT DOG
PRESS
1991
21 Jan
YOU...
SEVERAL DAYS LATER..
THERE! THAT'S HER..!
BADUM
HA
BAKA! YOU'RE SHAKING ALREADY NOW?
BADUM.....
YOU JUST STAY QUIET. I'LL DO THE TALKING

HIURA!
HI, YUZUKI. ARE YOU GOING HOME NOW?
OH? BUT..
MY FRIEND AND I ARE GOING TO GET SOME COFFEE. WOULD YOU LIKE TO JOIN US?
UMM..
AWW, C'MON! IT WON'T TAKE LONG, I PROMISE

ALL RIGHT THEN..
WE DID IT!
THIS IS MY FRIEND, SEYUJI. DO YOU KNOW HIM? IF NOT, GO AHEAD AND INTRODUCE YOURSELVES
OH?
AH, I KNOW HIM
Barkyu
HIURA'S FRIENDS ARE ALSO POPULAR IN SCHOOL
HAHA.. YOU HEARD THAT? SHE SAID WE'RE BOTH POPULAR!
AH.. HAHA.. NO WAY

WOW, SHE KNOWS ME EVEN THOUGH WE'RE NOT IN THE SAME CLASS. .
.. AND SHE SAID THAT I'M POPULAR!
ARGH, DARN IT!
WHAT'S WRONG?
Badum
Badum
I FORGOT MY MATH BOOK. THERE'S A HOMEWORK DUE TOMORROW
SORRY, I GOTTA GO
LATER.
SEE YOU LATER!
HIURA..
FINALLY, ONLY THE TWO OF US LEFT .
C'MON, SAY SOMETHING! I MUST STOP SHAKING!

CREAK
THIS FEELS LIKE A MARRIAGE MEETING, DON'T YOU THINK?
IT'S MY FIRST TIME IN A COFFEE SHOP WITH A GUY, SO I'M A LITTLE NERVOUS
WHAT?
NO WAY!
IT'S HER FIRST TIME? SO SHE NEVER HAD A BOYFRIEND!
THIS IS MY CHANCE..
BUT, WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I SAY?

I MUST TELL HER! HIURA PROVIDED THIS CHANCE FOR ME..
C'MON, TELL HER HOW YOU FEEL!
E.. ERIKO!
OH?
UM...
DO YOU WANT TO GO OUT WITH ME?
I.. I'VE LIKED YOU FOR A LONG TIME
I THINK YOU'RE SO BEAUTIFUL, HONEST!
THERE, I TOLD HER! FINALLY..

Badum
Badum
MY HEART IS POUNDING HEAVILY . I CAN'T LOOK AT HER FACE. PLEASE, ANSWER ME!
THANK YOU
WHAT?!
Badu!!!
I MUST BE VERY LUCKY
OH?!
RE.. REALLY?!

SWOOP
HURRAY!
NOD
OUCH
:
3x
AH! ARE YOU ALL RIGHT?
HE HE
SEYUJI, YOU'RE SO FUNNY!
SHE ACCEPTED ME!
THANKS, HIURA! I WILL DEFINITELY WORK HARDER FROM NOW ON!
PEACE

YUJI, YOU'RE GOING OUT WITH ERIKO FROM CLASS 2-5?
NOOO! TELL ME IT'S A LIE! I'VE LIKED HER SINCE LAST YEAR!
OH, THE RUMOR HAS SPREAD AROUND?
WHAT'S SO GOOD ABOUT YOU ANYWAY?!
MY FACE, OF COURSE!
IF IT WAS HIURA, I CAN UNDERSTAND..
HEY! HEY!
NOD
GOOD THING IT'S NOT HIURA! HE'S OURS!
ANYONE CAN TAKE YUJI. WE DON'T MIND!
DAMN YOU GIRLS!

YUJI, HOW COULD YOU DO THIS TO YOUR FRIEND!
IT'S DIFFERENT WHEN IT COMES TO GIRLS!
Ouuch
YUJI, ERIKO IS LOOKING FOR YOU!
OH?
WOOHOOO
WOOHOOO
HEY! SHADDUP, YOU GUYS!
AH, SORRY ABOUT THE NOISE.. THEY FOUND OUT THAT WE'RE GOING OUT
SO, THEY KNOW ABOUT IT..?
YEAH..
I'M GOING OUT WITH THIS GIRL..

I FORGOT TO BRING MY ENGLISH DICTIONARY. MAY I BORROW YOURS?
SURE, HOLD ON A SEC
WHAT DID SHE SAY? TELL ME!
SHE JUST NEEDS TO BORROW A DICTIONARY..
AH, HERE IT IS
!
HER EYES.. THEY'RE LOOKING AT HIURA AS IF..
I HEARD VOICES SAYING THAT
Badum

HERE..
AH..
THANKS!
SEE YOU LATER!
...
HE HE HE
YOU DID IT! YOU'D BETTER TREAT ME TO LUNCH NOW!
HIURA!
MAYBE I'M BEING TOO SUSPICIOUS
HMM... PERHAPS IT'S ONLY MY IMAGINATION
HIURA, CAN YOU HELP ME ONE MORE TIME?
HUH? WHAT IS IT NOW..?

UM.. THIS SUNDAY, I'M TAKING HER OUT ON A DATE..
SO?
CAN YOU PLEASE COME WITH US..
PLEASE DON'T GET MAD! LOOK, I'VE ALREADY READ THIS BOOK.. THIS GIRL NUMBER 3 LOOKS LIKE HER TYPE, DON'T YOU THINK?
For this type of girl, take her to see romantic movies
Long hair conserva-tive cloth-ing
GEEZ, ARE YOU A MAN OR WHAT?!
ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS, I HAVE TO TAKE HER TO SEE A ROMANTIC MOVIE
STOP READING THOSE DATING MANUALS, WILL YA?
SO, PLEASE. HELP ME PICK THE MOVIE!
YOU'RE THE ONE I CAN COUNT ON

FINE BOY
HOT DOG
IS THIS ONE OKAY..?
gargle
gargle
HAAH.. HAAH..
ALRIGHT..!
AH, THEY'RE HERE ALREADY
HEY!

HEY, YUJI!
EHP SHE DOESN'T LOOK VERY HAPPY..?
IS IT BECAUSE I'M HERE..?
LET'S GET INSIDE, THE MOVIE'S ABOUT TO START
OKEY!
MAYBE SHE DOESN'T LIKE MOVIES?
UNION THEATER

SLOWLY, PLEASE..
OH.. OH..
WOAH, THIS MOVIE.. I LIKE IT BUT..
GULP
AAH..
BUT, THIS TYPE OF MOVIE ON OUR FIRST DATE..?
Badum
Badum
SHOOT! I'M GETTING UNEASY.. THIS IS BAD.

I HAVE TO SAY SOMETHING!
THIS MOVIE IS HOT, DON'T YOU THINK?
BADUM ♥ BADUM ♥ BADUM
OH
ERIKO?
SHE'S LOOKING AT ME?

NO! ERIKO'S LOOKING AT HIURA!
badum
badum
SHE COULDN'T BE.. ABOUT HIURA..!
AH
AH
AH..

HAHA... SORRY, YUJI! THAT WAS MY FAULT. I DIDN'T READ THE TITLE CAREFULLY
FOR ME, I KINDA LIKED IT
REALLY? BUT THAT MOVIE WAS SOMETHING!
HAHA.. HIURA, YOU PERV!
HA... HA... HA...
HEY, WHY ARE YOU SO QUIET?
OH

NOTHING.. AH, I NEED TO GO TO THE REST-ROOM
IT'S HIS FIRST TIME ON A DATE, THAT'S WHY
HE'S INNOCENT, Y'KNOW! HEHE..
HE. HE.. HE.
STOP TALKING ABOUT SUCH A THING!
HEY, CALM DOWN I WAS ONLY KIDDING
NOW I KNOW WHAT IT'S ALL ABOUT

HIURA . YOU WANTED TO EMBARRASS ME, DIDN'T YOU?.. I TRUSTED YOU!
TCH..!
THEY'RE HAVING A GOOD TIME
IT'S ALWAYS LIKE THIS
YUJI, THIS..
OH?
GIRLS COME TO ME BECAUSE OF HIURA.
ERIKO.. IS SHE LIKE THAT TOO?
PLEASE GIVE THIS TO HIURA
OH, OK

YUJI! GOOD MORNING
OH
THANK YOU FOR YESTERDAY,
I REALLY ENJOYED IT
YEAH..
SHE LOOKS SO PRETTY..
ERIKO! YOU HAD A DATE WITH HIURA YESTERDAY, DIDN'T YOU? ADMIT IT!

HAH
YUJI! ERIKO'S DOUBLE DATING YOU!
AAH, SORRY! LET'S GO
DON'T PAY ATTENTION TO THEM. THEY'RE HIURA'S FANS
IT WAS A DATE WITH HIURA TOO
SO THAT'S THE REASON YOU GOT CLOSE TO ME. IT'S ALL FOR HIURA
WHAT'S WRONG, YUJI?
NO-THING
STOP BEING NICE TO ME...
YUJI..?

LET'S GO OUT AGAIN! THE THREE OF US!
AH.. SURE
I CAN'T KEEP GOING LIKE THIS
I'M GONNA GET SOME JUICE
THANKS
SEEING HER TALKING HAPPILY TO HIURA REALLY HURTS ME

BUT I'LL DO ANYTHING FOR HER
ANYTHING TO MAKE HER HAPPY
SORRY IT TOOK ME SO LONG
THANKS!
STAND CLOSER, GUYS!
IT KEEPS GOING LIKE THAT ...
UNTIL ONE DAY..
THAT'S RIGHT.. VALENTINE'S DAY.. THE LONG AWAITED FEBRUARY 14TH

DID YOU GET CHOCOLATE FROM ERIKO, HIURA?
HUH? WHY ME?
SHE'S HAVING SO MUCH FUN WHEN YOU'RE AROUND.
I BET SHE REALLY LIKES YOU
STOP TALKING NONSENSE. ERIKO IS YOUR GIRLFRIEND
FOR ME, THEY'RE JUST LIKE SWEET CAKES. HEHE.
HOW ABOUT YOU? HAVE YOU EVER HAD FEELINGS FOR A GIRL?

DON'T WORRY, I'D NEVER TAKE HER AWAY FROM YOU
BUT, ERIKO IS..
AH, HERE HE IS! YUJI, DID YOU GET CHOCO-LATE FROM ERIKO YET?
NOT YET..
badum
GOOD! DOES THAT MEAN I STILL HAVE A CHANCE..? DO YOU THINK I'M GONNA GET ONE FROM HER..?
HOW SHOULD I KNOW?!
BUT I SAW SHE BROUGHT SOME CHOCOLATES!
ERIKO BROUGHT CHOCO-LATES?

FOR ME OR FOR HIURA..?
LUNCH BREAK ..
EH, YUJI. WHY ARE YOU HERE?
IS IT ALL RIGHT? I SAW ERIKO AND HIURA GO TO THE ART ROOM
DON'T YOU THINK IT'S KINDA FISHY? MAYBE THEY'RE...
OH?
STOP TALKING NONSENSE!
BADUM
BADUM
BADUM
NON-SENSE ..?
HE DOESN'T KNOW..
..THAT ERIKO LIKED HIURA LAST YEAR

SO EVERY-THING IS A LIE! DAMN IT!
Tap tap tap
WE?
DON'T TELL HER THAT WE'VE TOLD YOU, OKAY?
YUJI, PROMISE US, OKAY?
IT'S TRUE!
SHE LIKED HIM ONCE? SHE NEVER TOLD ME..
ART ROO

I.. REALLY LIKE..
ALL RIGHT
A LETTER
HAH
I REALLY LIKE..

I FOUND OUT THE TRUTH... IT'S TOO LATE... EVERYTHING'S OVER NOW.
DADUM
DADUM
DADUM
MY HANDS AND MY FEET ARE TREMBLING...
BUT, THIS IS THE TRUTH...
THEY'VE BETRAYED ME!
I'M CARELESS!

I'M A NOBODY..
YUJI! HERE YOU ARE..
I WENT TO YOUR CLASS BUT YOU WEREN'T THERE.. I'VE BEEN LOOKING ALL OVER FOR YOU!
HERE
VALENTINE CHOCOLATE FOR YOU!

..FOR ME TO GIVE TO HIURA, RIGHT?
NO, THIS IS FOR YOU
HERE
FOR A MOMENT, I WAS STARING AT THE PINK POUCH
ALL MY LIFE, I HAVE NEVER RECEIVED A VALENTINE CHOCOLATE FROM THE GIRL I LIKE
IS THIS CHOCOLATE REALLY FOR ME?..
..OR IS IT ONLY HER GRATITUDE FOR MY KINDNESS..?
THANK YOU FOR THE 'FORMALITY' CHOCOLATE
EH? THIS IS NOT A FORMALITY CHOCOLATE! I MADE THIS ESPECIALLY FOR YOU!

AH.. THAT'S ENOUGH
EH?
LOOK AT MY HANDS! I GOT A SCRATCH WHEN I WAS WRAPPING IT
I KNOW YOU LIKE HIURA! COMPARED TO HIM, I'M NOBODY..
EH?
YOU GAVE HIM A LOVE LETTER, DIDN'T YOU?
YOU GOT CLOSE TO ME, SO THAT YOU CAN GET CLOSE TO HIURA, RIGHT?
EH?!
AS MY GIRLFRIEND, YOU CAN EASILY GET CLOSE TO HIURA ANYTIME! I KNOW THIS! I CAN SEE IT IN YOUR EYES!

NO! YOU'VE MISUNDER-STOOD ME!
I REALLY DO LIKE YOU!
NO, THAT'S NOT IT!
YEAH, YOU LIKE ME AS A FRIEND
ALTHOUGH YOU DID THIS TO ME, I STILL LIKE YOU! I REALLY LIKE YOU!
YOU'RE BETTER OFF WITH HIURA THAN WITH A NOBODY LIKE ME!
ENOUGH! PLEASE, DON'T USE ME ANYMORE!

.. I'M SORRY
I ADMIT THAT
TRUE, I USED TO LIKE HIURA
I DID TRY TO GET CLOSE TO HIM.
BUT WHEN I GOT CLOSE TO HIM, YOU NEVER ONCE GOT MAD
I JUST WISHED THAT IF YOU HAD SAID THIS BEFORE, I WOULDN T BE THIS DISAPPOINTED

YOU ALWAYS TRY TO CHEER ME UP..
.. YOU'RE SO KIND TO ME..
I DON'T KNOW WHEN I STARTED LIKING YOU..
THAT'S WHY I ASKED HIURA TO GIVE ME BACK MY LOVE LETTER
THAT LETTER ..?
I GAVE THIS LETTER TO HIURA WHEN I WAS IN FIRST YEAR
I ASKED HIM TO GIVE IT BACK BECAUSE TODAY IS A VERY IMPORTANT DAY FOR ME

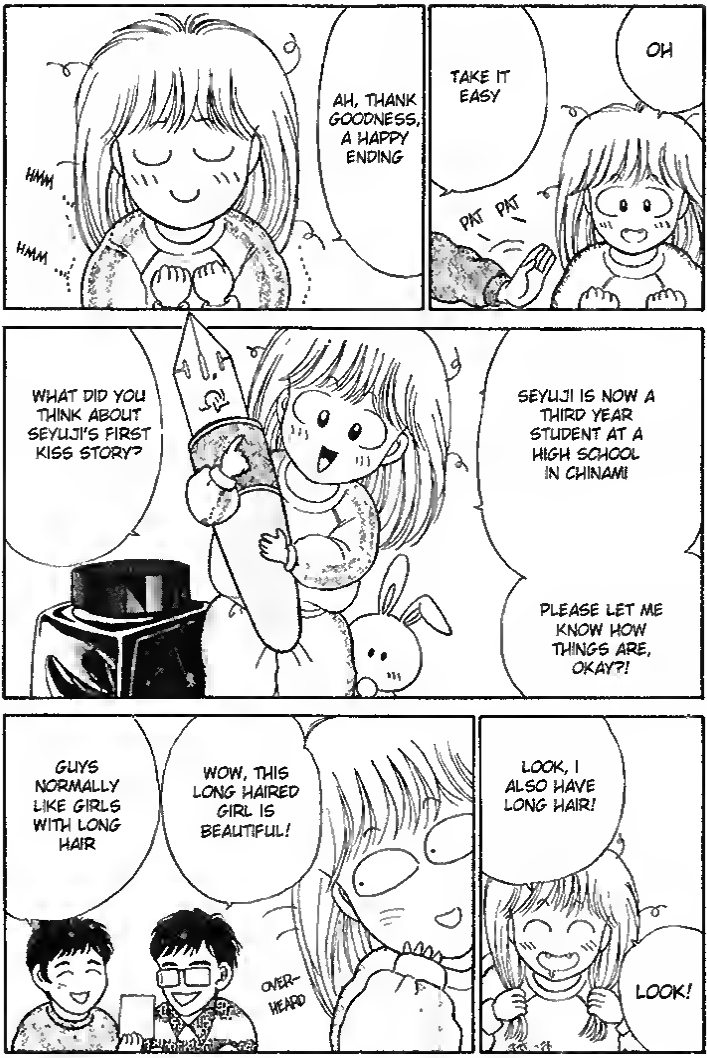
RrrrIP
.....
HONESTLY, IT'S MY FIRST TIME TO DATE SOMEONE TOO
THE THREE OF US ALWAYS GO OUT TOGETHER, BECAUSE WE NEVER HAD THE COURAGE TO GO OUT WITH JUST THE TWO OF US
RIP
RIP
IT'S ALL RIGHT IF YOU DON'T BELIEVE ME BUT I LIKE YOU MORE THAN ANYBODY ELSE!
I REALLY LIKE YUJI..
I REALLY LIKE..

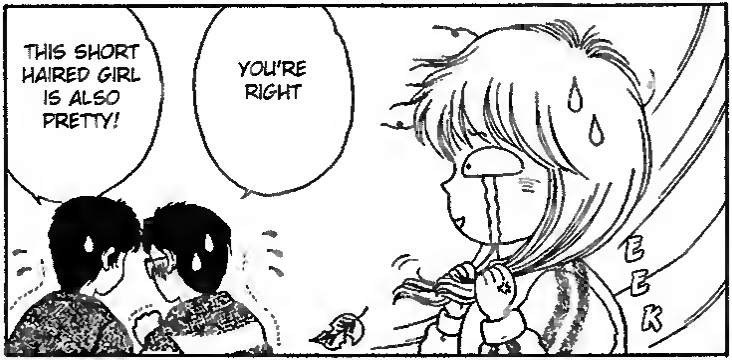
GIVE ME
THANKS
I BELIEVE YOU

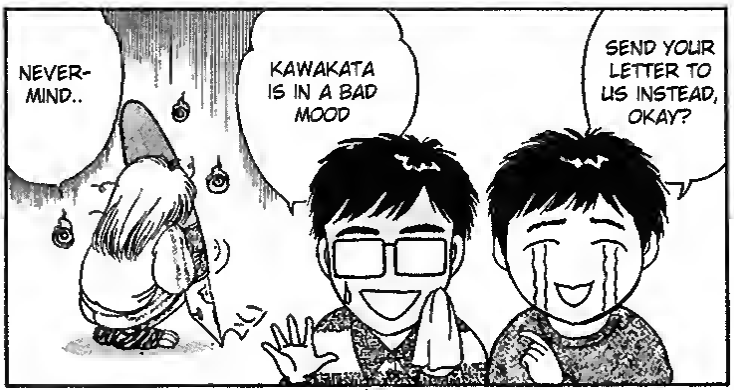
OH, YUJI
SHE LOOKED SO BEAUTIFUL IN MY ARMS
MY HEART WAS POUNDING WHEN I SAW HER FACE

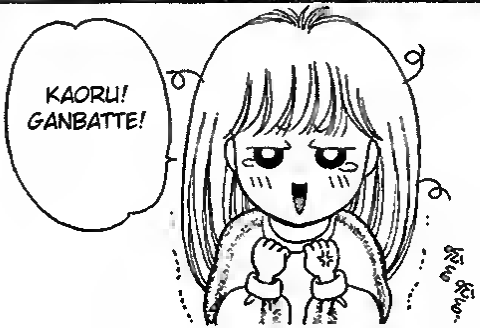
MAY I KISS YOU?
I HAVE REALLY FALLEN IN LOVE WITH ERIKO
I WILL NEVER LET HER GO AGAIN.. EVER

WHEN I GOT HOME LATER, I OPENED THE PINK WRAPPING AND FOUND A HEART SHAPED CHOCOLATE WITH MY NAME WRITTEN ON IT
I ♥ YOU
TO: YUJI
FROM: ERIKO
I WAS REALLY HAPPY.


HMM
HMM
AH, THANK GOODNESS, A HAPPY ENDING
TAKE IT EASY
PAT PAT
OH
WHAT DID YOU THINK ABOUT SEYUJI'S FIRST KISS STORY?
SEYUJI IS NOW A THIRD YEAR STUDENT AT A HIGH SCHOOL IN CHINA!!
PLEASE LET ME KNOW HOW THINGS ARE, OKAY?!
GUYS NORMALLY LIKE GIRLS WITH LONG HAIR
WOW, THIS LONG HAIRED GIRL IS BEAUTIFUL!
OVER-HEARD
LOOK, I ALSO HAVE LONG HAIR!
LOOK!


THIS SHORT HAIRED GIRL IS ALSO PRETTY!
YOU'RE RIGHT
E E K


NEVER-MIND..
KAWAKATA IS IN A BAD MOOD
SEND YOUR LETTER TO US INSTEAD, OKAY?

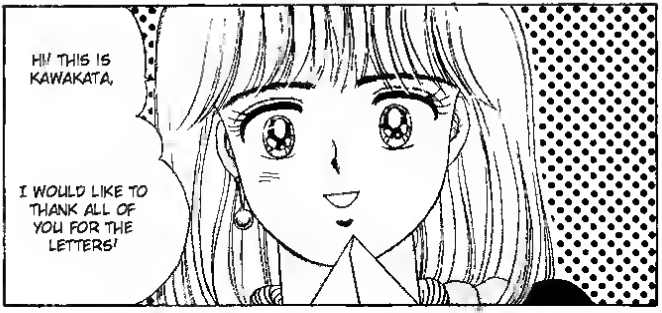

KAORU! GANBATTE!

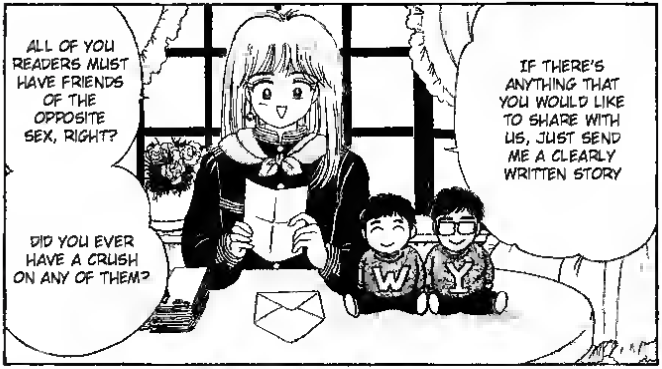
FIRST ♥ KISS

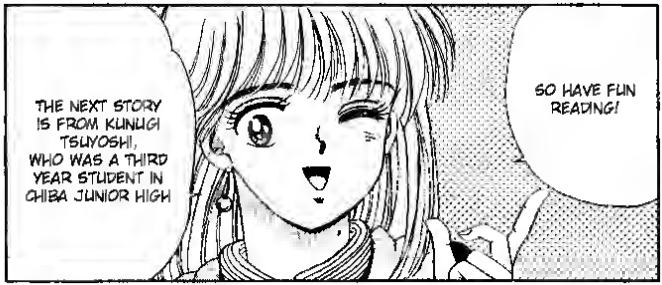
♥ LOVE IN NAGASAKI

FROM KUNUGI TSUYOSHI AT CHIBA

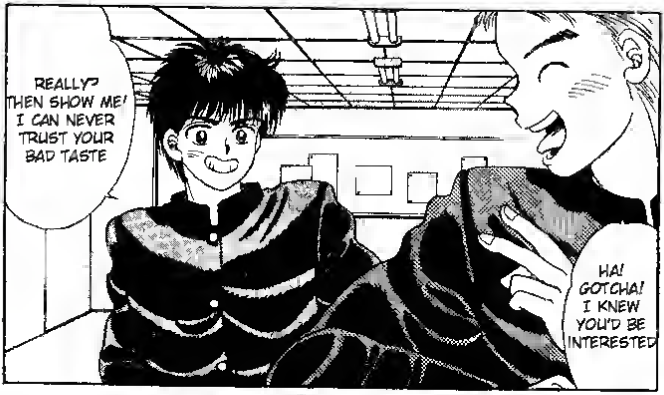
HTTP://MANGASYNC.ORG
LEFT TO RIGHT

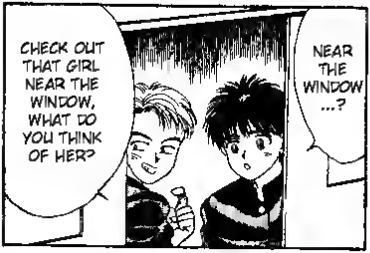


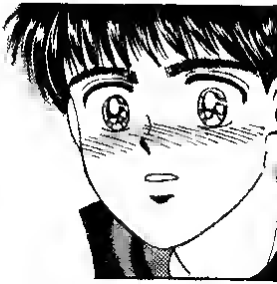

ALL OF YOU READERS MUST HAVE FRIENDS OF THE OPPOSITE SEX, RIGHT?
DID YOU EVER HAVE A CRUSH ON ANY OF THEM?
IF THERE'S ANYTHING THAT YOU WOULD LIKE TO SHARE WITH US, JUST SEND ME A CLEARLY WRITTEN STORY



TSUYOSHI! MY CLASS JUST GOT A TRANSFER STUDENT, AND SHE'S A BABE!
THAT'S MY FRIEND MAMORU, HE'S ALWAYS LIKE THAT... IT WAS OUR FIRST YEAR IN JUNIOR HIGH...


REALLY? THEN SHOW ME! I CAN NEVER TRUST YOUR BAD TASTE
HA! GOTCHA! I KNEW YOU'D BE INTERESTED


CHECK OUT THAT GIRL NEAR THE WINDOW, WHAT DO YOU THINK OF HER?
NEAR THE WINDOW ...?



FOR ME, IT WAS LOVE AT FIRST SIGHT
THAT WAS HOW I FIRST MET HATSUGI SAORI
BADUMP
BADUMP
BADUMP
WOW! SHE'S REALLY PRETTY
HEY, SAORI WAS THE ONE WHO ASKED ME TO INTRODUCE YOU TO HER
REALLY? YOU'VE GOTTA BE KIDDING!

SCANNER: LUCHS
TRANSLATOR: WOOWIND
EDITOR: MANDI
FINAL CLEAN-UPS: CHIZUMI
EH...
MAMORU, MY BEST FRIEND SINCE ELEMENTARY SCHOOL, WAS THE ONLY ONE WHO KNEW HOW I FELT ABOUT HER
AAH... I UNDERSTAND HOW YOU MUST FEEL, I PROMISE TO HELP YOU
PROM-ISE!
DAMN YOU!
AAH... YOU WANT TO GO OUT WITH HER, DON'T YOU?
UNEXPECTEDLY, THE CHANCE CAME SOON AFTER
KUNIUGI, YOU'RE ON DUTY TODAY! DON'T YOU DARE TRY TO RUN AWAY!
AAHH... I THOUGHT YOU GUYS COULD HANDLE IT!

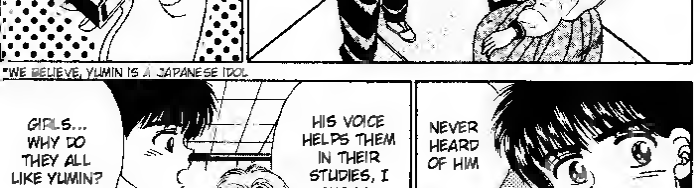
AHH ...
KYAAA ...
THACK
THACK
OUCH... ARE YOU ALRIGHT?
HATSUGI SAORI ...
BADUMP
I'M FINE, THANK YOU
OH...
OUCH!

HER HAIR...
OUCH OUCH..
OUCH.. CARE-FUL!
I'M SWEATING
WAIT... HOLD STILL. I'LL FREE YOUR HAIR
THIS MUST BE MY LUCKY DAY
OH.. HER HAIR SMELLS SO GOOD... I WONDER WHAT SHAMPOO SHE USES..
BADUMP
BADUMP
BADUMP

WELL, WHAT DO WE HAVE HERE? HEHE... I DIDN'T KNOW YOU HAD THE GUTS, TSUYOSHI
FWP
THERE, IT'S FREE NOW
WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?
???
AHH... IT'S NOTHING! HE'S ONLY KIDDING! I...
HEY SAORI, THIS IS TSUYOSHI FROM CLASS 1-C... THE GUY I TOLD TOLD YOU ABOUT..
DO YOU REMEMBER?
MAMORU, YOU BASTARD!

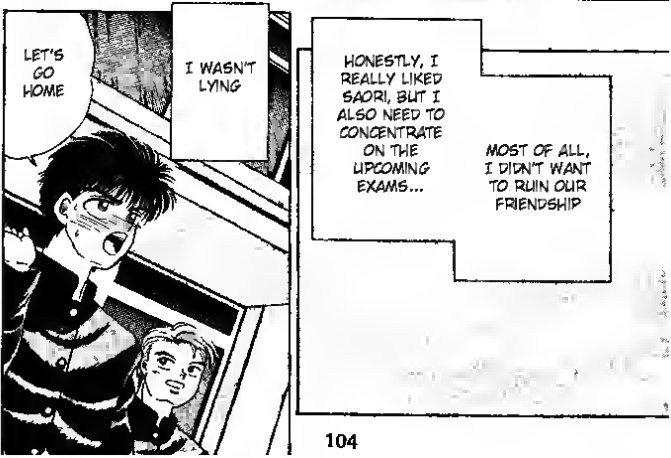
smile
UM... HI! SO, YOU'RE TSUYOSHI... MAMORU MENTIONED YOU A COUPLE OF TIMES... NICE TO MEET YOU
CUTE, ISN'T SHE?
BADUMP
SAORI WAS ATTRACTIVE AND FRIENDLY... BEFORE WE KNEW IT, TIME FLEW BY QUICKLY
WE WERE ALREADY IN OUR THIRD YEAR OF JUNIOR HIGH
TSUYOSHI ...

*WE BELIEVE, YUMIN IS A JAPANESE IDOL



YOU'RE USING THIS TAPE TO COMMUNICATE, RIGHT? I BET THERE'S SOMETHING GOING ON BETWEEN YOU TWO! EVERYONE KNOWS ABOUT YOUR RELATIONSHIP WITH HER!
STOP YOUR BABBLING ALREADY! THIS IS SERIOUS!

HOW'S IT GOING? WHAT ABOUT THE NEXT TAPE? HEY...
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS
OH, COME ON
THERE'S NOTHING GOING ON BETWEEN US


LET'S GO HOME
I WASN'T LYING
HONESTLY, I REALLY LIKED SAORI, BUT I ALSO NEED TO CONCENTRATE ON THE UPCOMING EXAMS...
MOST OF ALL, I DIDN'T WANT TO RUIN OUR FRIENDSHIP

UP UNTIL NOW, OUR FRIENDSHIP WAS PROGRESSING VERY WELL. WE EXCHANGED TAPES REGULARLY AND ALWAYS STUDIED TOGETHER
IS 'A' THE ANSWER FOR NUMBER 3?
SAORI..?
AH, SORRY! CAN YOU PLEASE REPEAT THAT?
YOU'RE ACTING WEIRD TODAY. ARE YOU OKAY?
I'M FINE, REALLY
OH, I ALMOST FORGOT.. ATHLETICS DAY IS COMING UP, AND I'VE BEEN PICKED TO BE IN THE CHEERLEADING TEAM
CAN I BORROW YOUR UNIFORM?
SURE, NO PROBLEM
REALLY? THANKS!

I WONDER WHAT'S WRONG WITH SAORI. SHE'S BEEN VERY SENSITIVE SINCE SPRING
THAT'S ONE LESS THING FOR ME TO WORRY ABOUT! I'M SO HAPPY!
AT LAST, THE LONG-AWAITED ATHLETICS DAY...
HERE'S MY UNIFORM
THANK YOU!
HEY KUNUGI, WHAT ARE YOU DOING?
WELL... I ALREADY GAVE IT TO HER
I THOUGHT YOU WERE GOING TO LEND ME YOUR UNIFORM

WHY DON'T YOU BORROW SOMEONE ELSE'S?
WHAT'S THE MATTER WITH YOU?
YEAH, WHY?
HATSUGI'S NOT IN OUR CLASS. SO, WHY DID YOU GIVE IT TO HER, INSTEAD OF US?
3-C
badump
HEY, THIS HAS NOTHING TO DO WITH CLASS. THIS IS MY UNIFORM, AND I HAVE THE RIGHT TO LEND IT TO WHOEVER I WANT
WELL, I DON'T CARE! YOU HAVE TO LEND IT TO SOMEONE IN OUR CLASS!
YEAH!
HATSUGI, LIKE IT OR NOW, GIVE US THAT UNIFORM NOW!
HUH?
WHAT?
GRAB

NO..
NOOO!!
HATSUGI!
TAP
TAP
TAP
LET HER GO! WHAT'S WRONG WITH YOU?! WHY CAN'T YOU JUST ASK SOMEONE ELSE?
TAP
TAP

AT THAT MOMENT, I KNEW THAT SAORI'S FEELINGS WERE HURT
WITHOUT THINKING, I WAS RUNNING AFTER HER
SAORI..
HERE TSUYOSHI, YOU CAN GIVE IT TO THEM
THEY'RE RIGHT. I'M FROM A DIFFERENT CLASS. I DON'T HAVE THE RIGHT TO WEAR YOUR UNIFORM..
HERE, TAKE IT BACK..
SHE REALLY WANTED YOUR UNIFORM. MAYBE SHE LIKED YOU
I DON'T CARE!

THIS IS MY UNIFORM. I CAN LEND IT TO WHOEVER I WANT,
AND I WANT TO LEND IT TO YOU
REALLY? I CAN WEAR IT?
SURE YOU CAN
THANK YOU!
badoom
I'LL TRY IT ON RIGHT NOW!
DOES IT FIT?

THANK YOU SO MUCH!
SNIFF SNIFF
SAORI?
I'M SORRY, I'M FINE... REALLY
SAORI..
SAORI!!
I WON'T LET YOU GO UNTIL YOU TELL ME WHAT'S WRONG!
WHAT'S WRONG, SAORI?
NOTHING. PLEASE, LET GO OF ME

TSUYOSHI.. MY PARENTS.. THEY'RE MOVING..
AND I... I HAVE TO GO WITH THEM

KYUSHU ...
WE'RE LEAVING AFTER ATHLETICS DAY
ARE YOU SERI-OUS?
WHERE??
YOU'RE KIDDING, RIGHT?
COME ON... YOU'RE ONLY KIDDING, RIGHT?
I'M SORRY
TOMOR-ROW? NO WAY!!
I'M LEAVING TOMOR-ROW
NO.. WHEN..

I SHOULD'VE TOLD YOU
BUT I WAS AFRAID AND COULDN'T BEAR IT
I WAS AFRAID TO SAY A WORD ABOUT IT
SNIFF
SHE DIDN'T TELL ME..
SAORI'S MOVING TOMORROW? TOMORROW.. LIES.. IT'S ALL LIES
SHE KEPT IT A SECRET ...
FROM ME ..

MAMORU, YOU KNEW THIS ALL ALONG, DIDN'T YOU? ANSWER ME, YOU BASTARD!
WHY DIDN'T YOU TELL ME SAORI'S MOVING? WHY DIDN'T YOU?! BASTARD!
WHY DIDN'T YOU..?!
SAORI SAID THAT SHE WANTED TO TELL YOU HERSELF
badump
TSUYOSHI ...
STILL... YOU SHOULD'VE TOLD ME ABOUT THIS, BUT WHY DIDN'T YOU?!
SHHT

I KNOW THAT YOU'RE UPSET, BUT TRY TO UNDERSTAND SAORI'S FEELINGS
I UNDERSTAND HOW SAORI WOULD FEEL
BUT WHY CAN'T YOU UNDERSTAND HOW I FEEL? WHEN SHE TOLD ME SHE'S LEAVING, I THOUGHT SHE WAS ONLY JOKING
I CAN'T BELIEVE IT.. HOW COULD YOU DO THIS TO ME?
TSUYOSHI!
TSUYOSHI..
I WAS REALLY SHOCKED

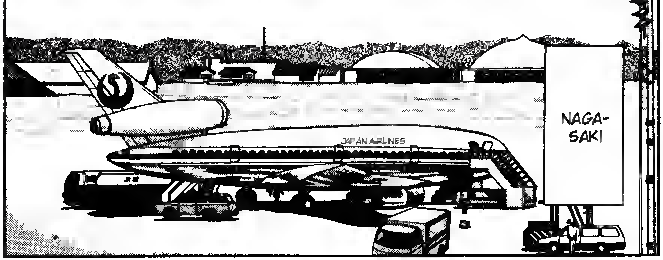
SAORI'S MOVING AND I WAS THE LAST ONE TO KNOW...
I STAYED HOME THE NEXT DAY
MY PLANE IS LEAVING AT 5 O'CLOCK
I'M SORRY...
TICK
TICK
TICK
TICK
TICK
....
SADNESS, HATRED AND ANGER FILLED MY MIND

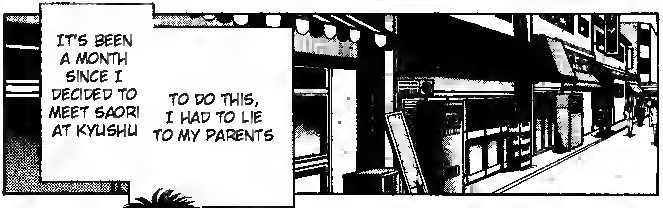
ARGH.. I DON'T CARE ABOUT HER
P L O P
THE NOISE FROM THAT CLOCK IS SO DISTURBING
TICK TICK TICK
TODAY.. HAS SHE LEFT?
IT'S NEARLY 5 O'CLOCK
I DON'T CARE, EVEN IF IT IS THE END OF THE WORLD

KADUM
MY HEART IS TIRED OF WAITING
YUMIN!
IT'S SAORI'S FAVORITE SONG!

WHERE IS THE LOVE THAT I'VE LONGED FOR?
badump
badump
badump
WHY DOES LOVE LAST ONLY FOR A SHORT TIME?
WE MAY NEVER BE ABLE TO MEET AGAIN
BADUMP
SAORI...
IT DOESN'T EXIST ANYMORE
SAORI...
WE MAY NEVER BE ABLE TO MEET AGAIN

NOW... I REALIZE THAT I...
I REALLY LIKE SAORI
BUT, WHY DOES IT HAVE TO END LIKE THIS?
I WANT TO SEE SAORI ONE LAST TIME
NO.. ONE LAST TIME..


NAGA-
SAKI


IT'S BEEN A MONTH SINCE I DECIDED TO MEET SAORI AT KYUSHU
TO DO THIS, I HAD TO LIE TO MY PARENTS

AT LAST, I'M HERE
BIP BIP
RING...
RING...
HI, HATSUGI'S SPEAKING
SAORI'S VOICE!!
BADUMP BADUMP

BADUMP
BADUMP
BADUMP
SAORI... IT'S ME, KUNUGI. I'M IN KYUSHU.. CAN I MEET YOU SOMEWHERE?
YES
YES
SAORI ...
I'VE LONGED TO HEAR HER VOICE AGAIN..
I CAN STILL REMEMBER EVERYTHING ABOUT HER
HER VOICE.. HER LIPS.. HER HAIR.. EVERYTHING..

EVEN NOW, I SEE SAORI'S FACE, WHERE-EVER I GO
I ALWAYS SEE HER FACE
ALL I SEE... IS HER FACE

HEY...
YOU REALLY SURPRISED ME..
KADUMP
SAORI..
I REALLY MISSED YOU
WHAT WOULD YOU DO IF I WASN'T AT HOME?
ER, WELL.. I NEVER THOUGHT OF THAT
YOU HAVEN'T CHANGED A BIT!
THEN THE BOTH OF US REMEMBERED THE SPECIAL TIMES WE SHARED IN THE PAST
WE HAD LOTS OF FUN BEFORE SAORI MOVED.. IT WAS WONDERFUL

YOU'RE GOING BACK ON AN AIRPLANE?
YES, AT SEVEN SHARP
WELL, THERE'S STILL TIME, SO HOW ABOUT WE GO TO UNSEN FIRST?
"NATIONAL PARK - UNSEN AMAKUSA"
WATCH WHERE YOU'RE GOING
TSUYOSHI, PLEASE SLOW DOWN
WAIT!!
AHH!
WATCH YOUR STEPS
GRAB

THIS IS THE FIRST TIME WE HELD HANDS
BADUMP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
SAORI'S FINGERS ARE SOFTER AND SMALLER THAN I THOUGHT
AT THAT MOMENT, I THOUGHT IT WOULD BE WONDERFUL, IF TIME WOULD STOP

COULD YOU PLEASE STAY WITH ME, FOR JUST A LITTLE WHILE LONGER?
IT'S TIME FOR ME TO GO BACK
MUST YOU GO NOW?
SORRY.. I SHOULDN'T HAVE ASKED FOR SOMETHING LIKE THAT
WHAT AM I SAYING? OF COURSE YOU CAN'T!
SAORI..
I WISH I BROUGHT MY CAMERA ALONG
SAORI..
WE COULD'VE TAKEN A PHOTO.. JUST YOU AND ME.. TOGETHER

THERE'S NO NEED FOR A PHOTO.. IF WE WANT TO, WE CAN SEE EACH OTHER AT ANYTIME, RIGHT?
BUT.. CHIBA AND KYUSHU AREN'T CLOSE TO EACH OTHER
IT DOESN'T MATTER
THANK YOU SO MUCH TSUYOSHI.. FOR EVERY-THING YOU'VE DONE FOR ME TODAY
I PROMISE THAT I'LL NEVER FORGET THIS
WALKING AROUND.. ENJOYING THE VIEW HERE AND THERE..
I'M VERY HAPPY TO KNOW THAT YOU STILL REMEMBER ME

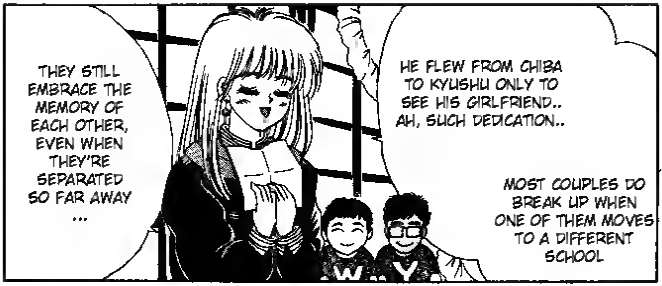
SAORI..
I WANT TO BE ABLE TO LOOK AT YOUR FACE ALL THE TIME
I WANT YOU TO ALWAYS BE BY MY SIDE
NO... I'M SORRY, I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
BADUMP
!!
TSUYOSHI! TSUYOSHI!!
AT LAST,
MMH

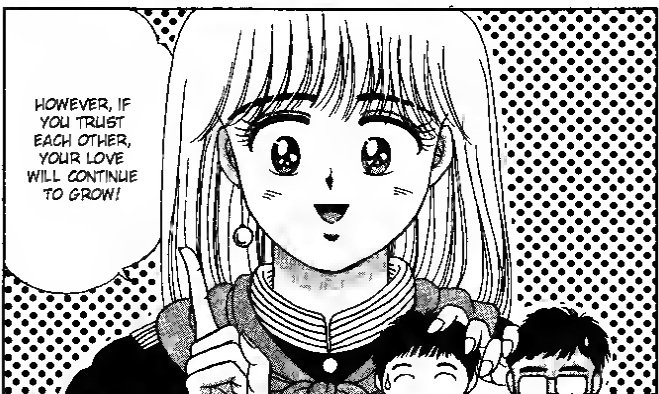
EVEN IF WE SEPARATE, NEVER TO MEET AGAIN.. THIS DAY... I'LL NEVER FORGET THIS DAY..
I LOVE YOU!!
SAORI!!
BADUMP
WHY... WHY CAN'T I REPLY?
WHY AM I SUCH A COWARD?
COME ON KUNUGI, SAY IT! SAY IT!
SAORI.. ME TOO ...
HUG

I LOVE YOU TOO..
YOU'LL ALWAYS BE IN MY HEART
TILL DEATH DO US PART

WHILE OUR MINDS WERE CROWDED WITH LOVE AND THOUGHTS OF BEING SEPARATED.. THAT WAS OUR FIRST KISS

THAT HAPPENED 2 YEARS AGO, ON A BEAUTIFUL DAY WITH A CLEAR VIEW
EVEN NOW, SAORI, YOU'RE THE ONLY ONE I HOLD DEARLY IN MY HEART


THEY STILL EMBRACE THE MEMORY OF EACH OTHER, EVEN WHEN THEY'RE SEPARATED SO FAR AWAY ...
HE FLEW FROM CHIBA TO KYUSHU ONLY TO SEE HIS GIRLFRIEND.. AH, SUCH DEDICATION..
MOST COUPLES DO BREAK UP WHEN ONE OF THEM MOVES TO A DIFFERENT SCHOOL


HOWEVER, IF YOU TRUST EACH OTHER, YOUR LOVE WILL CONTINUE TO GROW!

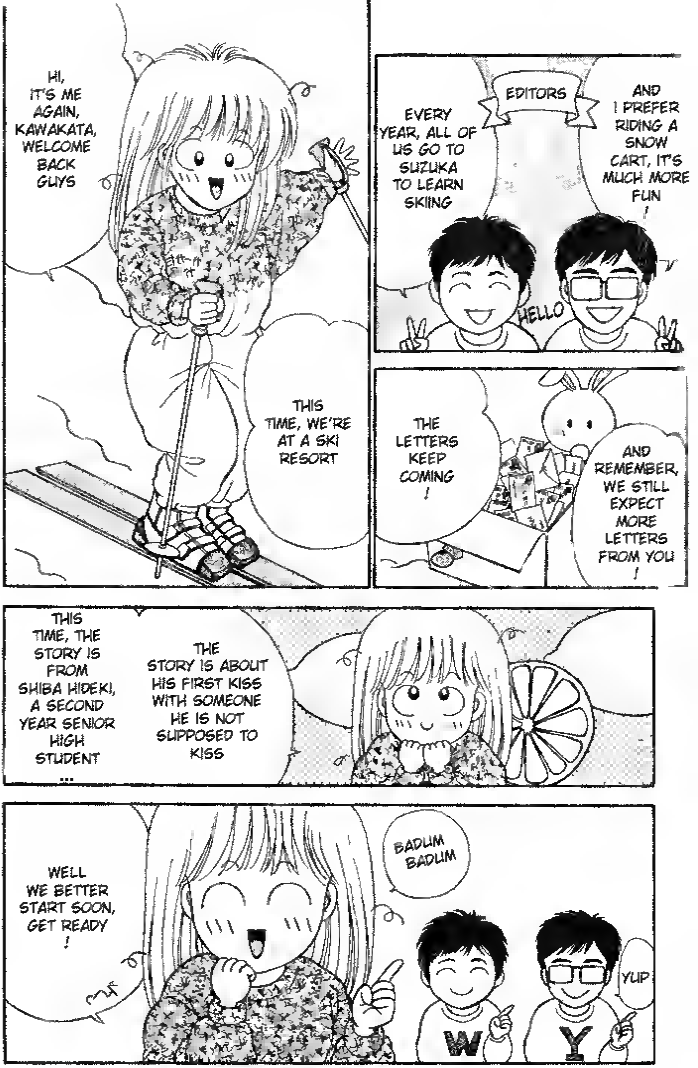
KAWAKATA! OUCH... THAT'S MY HEAD!
NEXT TIME, PLEASE DRAW IT CORRECTLY
HA HA HA.. WHATEVER

♥ MY BEAUTIFUL TEACHER

FROM HIDEKI SHIBA AT SHIZUOKA

SCANNER : LUCHS
EDITOR : MR LAVA
TRANSLATOR : WOOWIND
HTTP://WWW.MANGASYNC.ORG/

NOTE : READ LEFT TO RIGHT


HI, IT'S ME AGAIN, KAWAKATA, WELCOME BACK GUYS
THIS TIME, WE'RE AT A SKI RESORT
EDITORS
EVERY YEAR, ALL OF US GO TO SUZUKA TO LEARN SKIING
AND I PREFER RIDING A SNOW CART, IT'S MUCH MORE FUN !
HELLO
THE LETTERS KEEP COMING !
AND REMEMBER, WE STILL EXPECT MORE LETTERS FROM YOU !
THIS TIME, THE STORY IS FROM SHIBA HIDEKI, A SECOND YEAR SENIOR HIGH STUDENT ...
THE STORY IS ABOUT HIS FIRST KISS WITH SOMEONE HE IS NOT SUPPOSED TO KISS
WELL WE BETTER START SOON, GET READY !
BADUM BADUM
YUP
W
Y

I'M SHIBA HIDEKI, SECOND YEAR SENIOR HIGH STUDENT
MOST OF THE STUDENTS IN MY SCHOOL ARE MALES, THE RATIO IS 8 : 2
TO BE HONEST, TEACHERS LOOK AT ME AS A DELINQUENT STUDENT
THAT'S PROBABLY WHY I DON'T REALLY PUT MY HEART INTO STUDYING AND STUFF
FEH.. IT'S SO BORING
HEY, SHIBA! WHAT ARE YOU DAY DREAMING ABOUT? LOOK AT THE BLACKBOARD !
FEH, SO ANNOYING

WHAT DID YOU SAY ? DID YOU JUST SAY SOMETHING ABOUT ME ?
NO, SIR
WHY THE HELL DOES THIS TOOTHLESS BASTARD ALWAYS PICKING ON ME ?
TODAY, A TEACHER ON TRAINING FROM TOKYO WILL COME TO PRACTICE TEACHING HERE
YOU ALL MUST HELP HER
YEAH, YEAH, FUSSY GRUMP
HIDEKI, PLEASE STAY OUT OF TROUBLE THIS TIME ! IT'S TOO DANGEROUS.. PROMISE ME.. OK?
BADUM
FEH .
BESIDES, THE NEW TEACHER IS .
Hmm
H M M

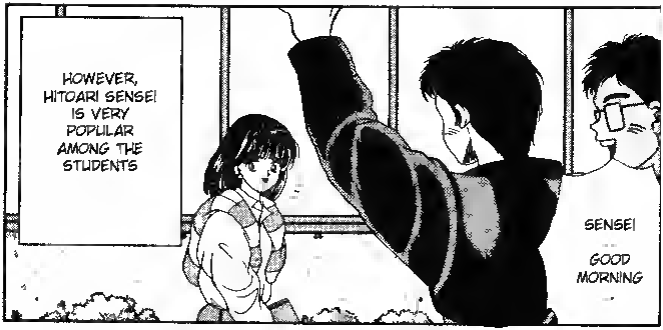
WHOA.. SHE'S VERY PRETTY
HI, EVERYONE . STARTING TODAY, I'LL TEACH ENGLISH IN THIS CLASS FOR 2 WEEKS
NICE TO MEET YOU
HITOARI SENSEI IS ONE OF TOKYO'S BEST TEACHER CANDIDATE
SHUT UP ALREADY, YOU GRAMP
THIS IS THE FIRST TIME I'VE MEET SOMEONE AS PRETTY AS HER
Badum.. Badum..

2B
"They are going to school"
"We are going to school"
SHIBA, COULD YOU READ THE NEXT EXAMPLE ?
WHICH ONE ?
KYAA !
Slam
OPS...
AH, I'M SORRY, I WAS SURPRISED

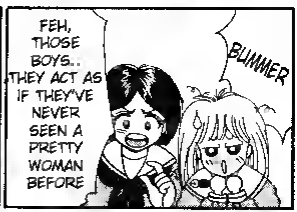
SHIBA! WHAT WERE YOU THINKING? SURPRISING HITOARI SENSEI LIKE THAT ?!
BUT, WITH HER BEAUTY, ANYTHING CAN HAPPEN
I JUST HATE WOMEN
YOU FUSSY GRAMP
BITUMA
DING... DONG...
HEY HIDEKI! DID YOU SEE HITORI SENSEI'S SURPRISED FACE? SHE SURE IS PRETTY.. ISN'T SHE ?!
WASN'T SHE ?
PEH, THAT OLD LADY ISN'T MY TYPE

HEY
ARE YOU CRAZY OR WHAT ?
ALTHOUGH THERE PROBABLY ARE SOME GUYS WHO WILL MISS HER AFTER SHE GOES BACK TO TOKYO.. YOU TWO, FOR EXAMPLE !
I'VE HEARD STORIES ABOUT STUDENTS MARRYING THEIR SCHOOL TEACHERS, YA KNOW !
FEH, THESE GUYS.. THEY'RE GOOD FOR NOTHING
HITOARI SENSEI, WHAT'S THE MATTER WITH YOU ? WHY DID YOU APOLOGIZE ?
DAMN HIM
HOW DARE THAT TOOTHLESS TAKEI SCOLD HITOARI SENSEI ?!
I'M SORRY... I REALLY DIDN'T KNOW ..
YOU CAN'T LOOK WEAK IN FRONT OF THE STUDENTS, ESPECIALLY IN FRONT OF THAT DELINQUENT BRAT !
BADUM

SENSEI ...
BADUM BADUM
ALL BECAUSE OF ME ..
MAN.. SHE'S CRYING
HIDEKI, IT'S ALL YOUR FAULT
WHAT ! WHAT DID I DO ?
IT'S HER FAULT FOR BEING CLUMSY, DON'T BLAME ME FOR NOTHING
ARGH, WHAT'S THE MATTER WITH ME? WHY AM I HIDING THIS FEELING OF GUILT. ?


HOWEVER, HITOARI SENSEI IS VERY POPULAR AMONG THE STUDENTS
SENSEI
GOOD MORNING

SENSEI, COULD YOU EXPLAIN THIS PROBLEM TO ME ?


FEH, THOSE BOYS.. THEY ACT AS IF THEY'VE NEVER SEEN A PRETTY WOMAN BEFORE
BUMMER

HITOARI SENSEI IS INDEED A VERY KIND AND GENTLE PERSON
HM YEAH, SHE DEFINITELY IS

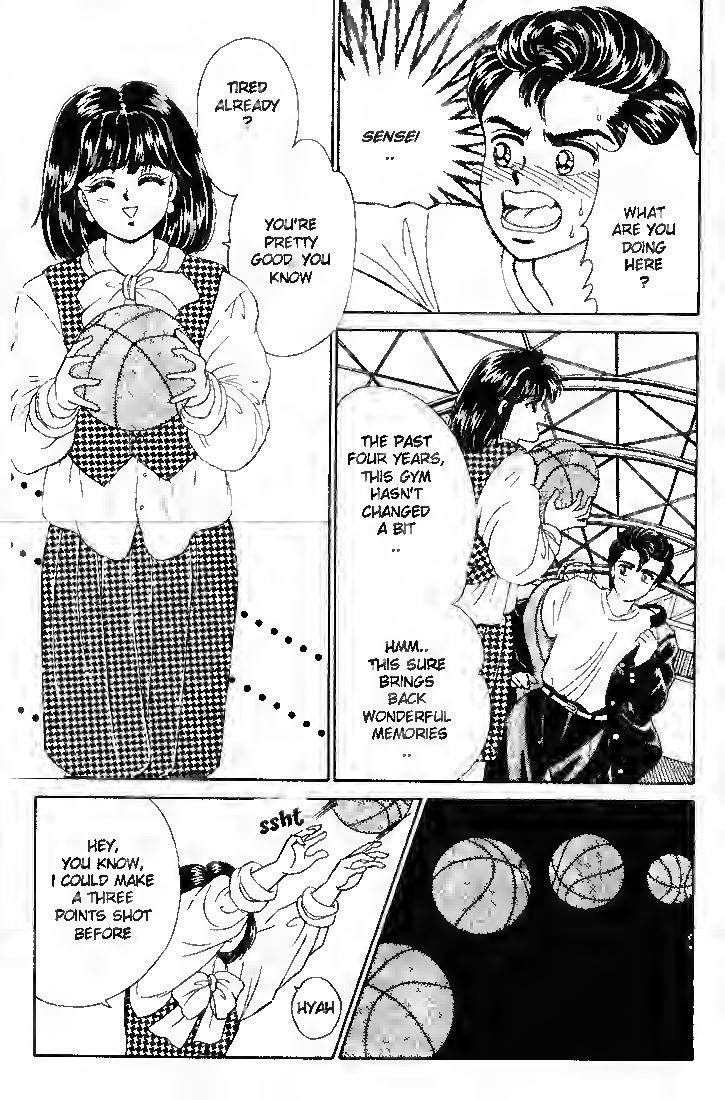
MAYBE, I'M THE ONLY ONE IN THIS SCHOOL WHO NEVER TALKS TO HER.
ARGH, IT'S NONE OF MY CONCERNS !

LUNCH BREAK
HEY, DO YOU THINK HITOARI SENSEI HAS A BOYFRIEND ALREADY
DON'T KNOW, SHE PROBABLY HAS ONE
AFTER ALL SHE IS VERY PRETTY
I BET SHE HAS ONE ALREADY !
DRIP
DRIP
DRIP
DRIP
A 21 YEAR OLD WOMAN WHO LIVES ALONE IN A CITY LIKE TOKYO, SHE DEFINITELY ISN'T A VIRGIN ANYMORE
HEY, BOTH OF YOU, STOP IT ALREADY ..
DON'T YOU HAVE ANY OTHER TOPIC ?
YOU'VE BEEN TALKING ABOUT HER ALL THE TIME! WHAT'S SO GOOD ABOUT HER? ! WISH SHE WOULD JUST GO BACK TO TOKYO AS SOON AS POSSIBLE !
HEY, WHY ARE YOU PISSED ?
ALL OF YOU, WHAT'RE YOU DOING ?
BADUM

HITOARI SENSEI ..
ARE YOU SMOKING ?
DAMN !
NO, SENSEI.. WE'RE NOT! SEE? WE'RE CLEAN !
REALLY ?
HONESTLY, MA'AM
SHIBA, WHAT ABOUT YOU ?
OF COURSE I'M NOT
I'M IN THE BASKETBALL TEAM! IF I SMOKE, I WOULD RUN OUT OF BREATH EASILY !

YOU'RE IN THE BASKETBALL TEAM? I WAS A MEMBER TOO BACK IN HIGH SCHOOL! MAYBE WE CAN PLAY TOGETHER SOMETIME
EH ?
NO WAY, I DON'T WANT TO PLAY WITH A TEACHER
HIDEKI, YOU'RE GOING TOO FAR
FEH, I KNOW WHAT I'M DOING
DAMN, I HOPE I DON'T LOOK NERVOUS
MY HEART IS BEATING VERY FAST
BADUM
BADUM
IS THIS THE WAY I EXPRESS MY FEELINGS, BY PICKING ON HER ?
OH !

WOOSH
THUMP
HUFF
HUFF
HUFF
ROLL


SENSEI ..
WHAT ARE YOU DOING HERE ?
TIRED ALREADY ?
YOU'RE PRETTY GOOD YOU KNOW
THE PAST FOUR YEARS, THIS GYM HASN'T CHANGED A BIT ..
HMM.. THIS SURE BRINGS BACK WONDERFUL MEMORIES ..
HEY, YOU KNOW, I COULD MAKE A THREE POINTS SHOT BEFORE
ssht
HYAH

WOOSH
EH ...
SCORE! YAY..! YES !
DID YOU SEE THAT? I PUT IT IN! THE DISTANCE WAS ABOUT FIFTEEN METERS, AND I PUT IN A THREE POINTER !
YEAH.. PERFECT
HE.. HE..
Badum
Badum
Badum
HAS SHE FORGOTTEN HER POSITION AS A TEACHER ?
SENSEI IS LAUGHING SO FREELY ..

EH.. SHIBA, YOUR COAT BUTTON IS DAMAGED
EH ..
HOLD ON, SHIBA
OPen
HERE, LET ME FIX IT FOR YOU
BADUM!
NO.. THERE'S NO NEED, I'M GOING HOME ANYWAY
OH COME ON, YOU DON'T HAVE TO BE SHY
I'M NOT SHY
NOW NOW, JUST STAND STILL OR YOU'LL GET PRICKED
HEY, STOP IT ..
TOLD YA, NOW STAND STILL
POKE
OUCH OUCH ..

HEY, LEAVE ME ALONE OR I'LL ..
OR WHAT ? WHY DON'T YOU CONTINUE ?
EH.. YOU'RE NOT SCARED ?
OF COURSE I'M NOT, I'M YOUR TEACHER AFTER ALL
* ORIGINALLY IN ENGLISH
"Come on! Sit down and let me fix your coat!" *
WHAT ? "Sit Down" ?
EH, WHY ARE YOU USING ENGLISH HERE ?
BECAUSE I'M AN ENGLISH TEACHER. HEHE ..
I REALLY HATE STUDYING
BUT, THAT TIME BECAME THE MOMENT I'VE BEEN DREAMING ABOUT ..
SENSEI ..

SHE'S VERY KIND TO ME ..
BADUM
SHE MUST HAVE A BOYFRIEND ..
BADUM
BUT IS IT TRUE ?
I WONDER ..
I'LL ASK HER ..
THIS IS MY CHANCE
BADUM
SENSEI ..
DO YOU HAVE A BOYFRIEND ?
BADUM
IT'S DONE
PAT
SENSEI
TAP
BADUM
HEY YOU'RE SWEATING, NAUGHTY BOY
GRAB

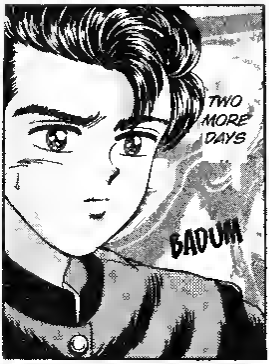
HEY, I'M NOT LIKE THOSE GOONS! I'M DIFFERENT! CAN'T YOU SEE?
STILL, YOU'RE A NAUGHTY BOY
WHY ?
BADUM
OUCH, LET ME GO !
WELL, IF YOU THINK YOU'RE DIFFERENT, THEN WHY AREN'T YOU STUDYING SERIOUSLY ?
AND YOU KNOW FULLY WELL THAT CUTTING CLASSES IS BAD
FINE, HOW ABOUT THIS..
HEH, I'M GONNA SAY IT..
WHAT IF..

...
YOU GIVE ME A KISS.
THEN I'LL STUDY DAY AND NIGHT
I CLEARLY SAW THE CHANGE ON HER FACE. I KNEW SHE WOULDN'T DO IT
HOWEVER...
IT WASN'T A LIE
I'M OFFERING A TOTAL CHANGE FOR A SMALL PRICE! IT'S ONLY A KISS! I LIKE YOU, SENSEI!
OUTRAGEOUS? OH PLEASE
THAT.. IS OUTRAGEOUS
SENSEI...
THANK YOU, BUT I STILL CAN'T

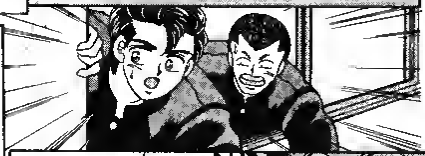
WHY.. IS SOMETHING WRONG WITH ME ? AM I NOT GOOD ENOUGH FOR YOU ?
AM I TOO YOUNG ?
WAIT ! WHY DON'T YOU ANSWER ME ?
YOU ARE A TEACHER! AND A TEACHER SHOULD ANSWER A STUDENT'S QUESTION!
"Yes, you're right ..."
"But not all of them"*
HUH ?

* THESE ARE SAID IN ENGLISH

WHAT WAS THAT ? YOU KNOW I DON'T UNDERSTAND ENGLISH, EXPLAIN IT, HEY..
2B
SHIBA ! WHAT TIME DO YOU THINK IT IS, BRAT
AFTER THAT ..
HITOARI SENSEI, YOU SHOULD BE MORE STRICT WITH HIM!
IN TWO MORE DAYS, HITOARI SENSEI'LL GO BACK TO TOKYO . THEN WE'LL BE SAFE ONCE AGAIN
THAT TOOTHLESS TAKEI IS ALWAYS TRYING TO GET HITOARI SENSEI'S ATTENTION!
HE EVEN PATROLS AROUND SCHOOL LATELY, EXPECTING TO CATCH US SMOKING!

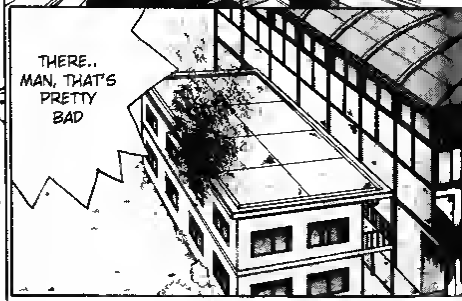


SINCE THEN, I DIDN'T SPEAK TO HER ANYMORE, LET ALONE GREET HER.. UNTIL THAT EVENT TOOK PLACE

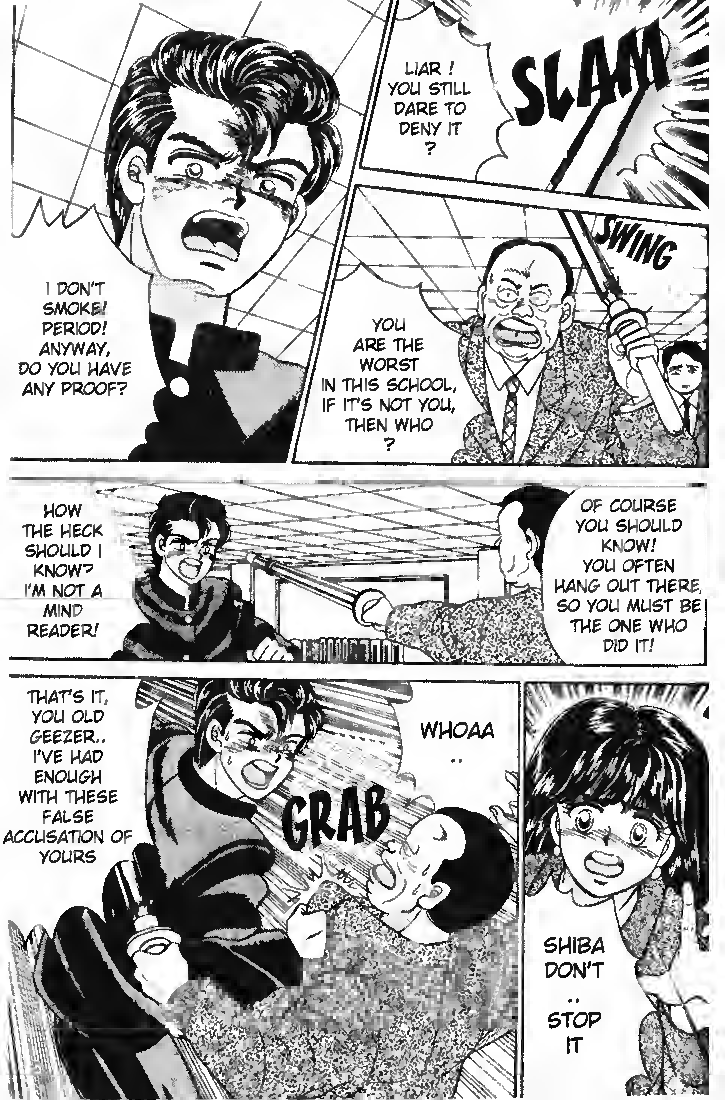


BIG NEWS, GUYS.. OUR BASKETBALL COURT JUST CAUGHT ON FIRE

WHAT !



FEH, WHATEVER.. JUST DON'T LET TAKEI FIND OUR CIGARETTES
CIGARETTES?
SLAM
SHIBA . HEY SHIBA, WHERE ARE YOU, BRAT ? COME OVER 'ERE QUICK !
THERE YOU ARE! COME TO THE TEACHER'S OFFICE NOW!
Badum
Badum
TEACHER'S OFFICE
HEY, ARE YOU ACCUSING ME?! I SAID I DIDN'T DO IT!


I DON'T SMOKE! PERIOD! ANYWAY, DO YOU HAVE ANY PROOF?
YOU ARE THE WORST IN THIS SCHOOL, IF IT'S NOT YOU, THEN WHO ?
LIAR ! YOU STILL DARE TO DENY IT ?
SLAM
SWING
HOW THE HECK SHOULD I KNOW? I'M NOT A MIND READER!
OF COURSE YOU SHOULD KNOW! YOU OFTEN HANG OUT THERE, SO YOU MUST BE THE ONE WHO DID IT!
THAT'S IT, YOU OLD GEEZER.. I'VE HAD ENOUGH WITH THESE FALSE ACCUSATION OF YOURS
GRAB
WHOAA ..
SHIBA DON'T .. STOP IT

LET ME GO! THIS BASTARD NEVER HAD A LESSON! LET ME BE THE FIRST ONE TO GIVE IT TO HIM!
STOP IT, CALM DOWN SHIBA, DON'T GET TOO EMOTIONAL
TAKEI SENSEI TOO, PLEASE STOP ACCUSING SHIBA! I KNOW SHIBA WELL, AND HE COULDN'T POSSIBLY BE THE CULPRIT!
??
HE'S NOT THE ONE? ARE YOU SAYING THAT YOU FAVOR HIM, AND YOU THINK I MADE THIS ALL UP?
THAT'S NOT IT..
THEN WHAT'S YOUR POINT ? WHY DO YOU THINK HE ISN'T THE ONE ? EXPLAIN NOW !

HE TOLD ME THAT HE'S IN THE BASKETBALL TEAM AND I KNOW THAT SMOKING IS NOT GOOD FOR THE LUNG
AND I BELIEVE HIM
ARE. ARE YOU SAYING THAT YOU BELIEVE HIM MORE THAN ME?
YES I DO! I BELIEVE HIM ALTHOUGH I'VE ONLY BEEN HIS TEACHER FOR A MERE TWO WEEKS
SENSEI ..
BADUM

BADUM
BADUM
HIDEKI
YOU'VE DISSAPOINTED ME, HITOARI SENSEI.. YOU'RE NOT EVEN QUALIFIED BEING CALLED A TEACHER!
.....
SLAM
I SEE.. I HAVE MISTAKENLY THOUGHT OF YOU AS A GOOD TEACHER
SO.. NOW YOU EVEN HAVE THE GUTS TO CRITICIZE ME EH ? WHO DO YOU THINK YOU ARE ?
WHAT YOU THINK OF ME DOESN'T REALLY MATTER TO ME.. AS A TEACHER, I MUST HAVE FAITH IN MY STUDENTS AS THEY DO IN ME AND I BELIEVE THAT DOESN'T MAKE ME LESS RESPECTABLE
MUTTER
MUTTER

HITOARI SENSEI IS DEFENDING ME..?
NO.. I MUSTN'T LET HER SUFFER JUST BECAUSE OF ME
YOU.. HOW DARE YOU ..
WELL, TOO BAD EH, TAKEI SENSEI ..
?!
AWW.. YOU GUYS ARE NO FUN ANYMORE
SHIBA.. WHAT DO YOU MEAN ?

HIDEKI..?
I ADMIT IT, IT WAS ME, NOW I'M LEAVING.
SHIBA, WAIT..
I WAS RIGHT, SEE? I ALWAYS AM
HA HA HA HA
AFTER ALL I'VE TAUGHT FOR 25 YEARS
SHIBA..
2B

SHIBA
WHAT YOU SAID..
WAS A LIE, RIGHT ?
WELL, I CAN'T LET YOU BE SEEN AS A BAD TEACHER AFTER ALL, CAN I ?
SO.. YOU COVERED FOR ME BACK THERE ?
...
BUT WHY ? YOU'RE NOT THE ONE WHO DID IT, THAT'S THE TRUTH
SLAM
SHUT UP ALREADY, IT'S NONE OF YOUR BUSINESS
WHY DID YOU BOTHER TAKING ALL THE BLAMES, SHIBA?
...

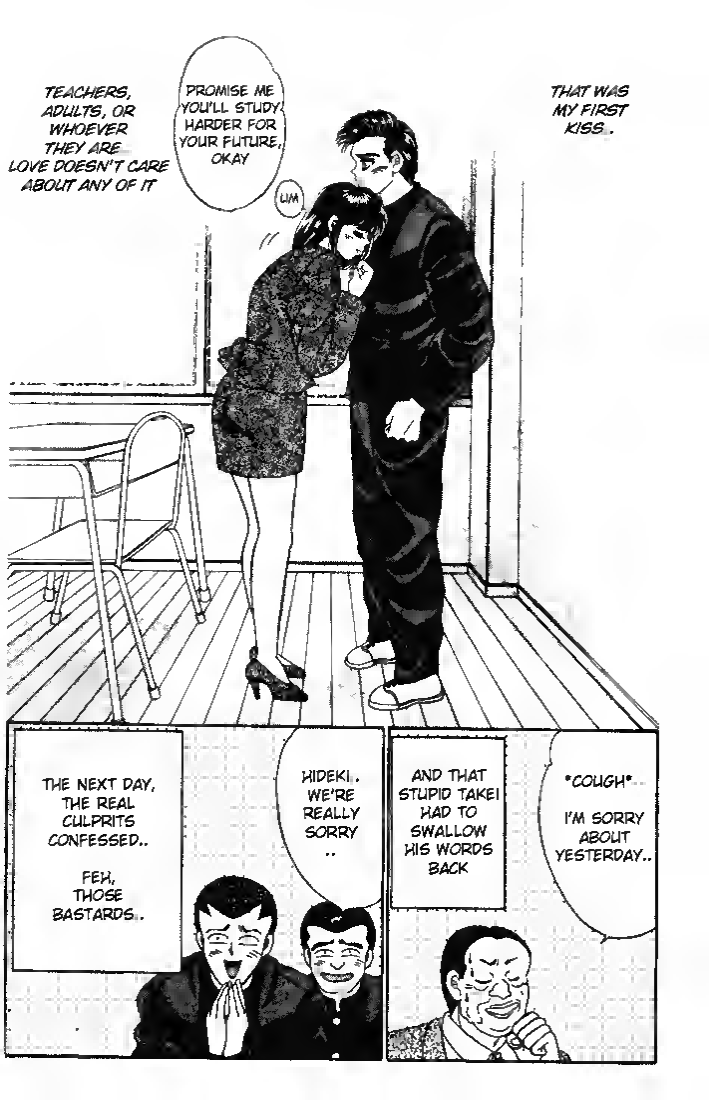
SHIBA ..
LEAVE ME ALONE .
WHAT ?
DO YOU STILL WANT TO KISS ME?
YOU SAID YOU'LL STUDY HARDER IF I LET YOU KISS ME, RIGHT ?
THEN.. GO AHEAD
STU.. STUPID, I DIDN'T MEAN THAT, HOW COULD I DO SUCH A THING TO YOU ?
I'M NOT LETTING YOU KISS ME BECAUSE OF YOUR PROMISE..

I'M WORRIED EVERYTIME YOU CUT CLASSES.. I'M ALWAYS THINKING ABOUT YOU..
YOUR FACE ALWAYS COMES BACK INTO MY MIND
YES .. ALWAYS ..
I KNOW IT SOUNDS WEIRD, BUT ..
SENSEI .
BADUM
BADUM
TAP

?!
SENSEI
...

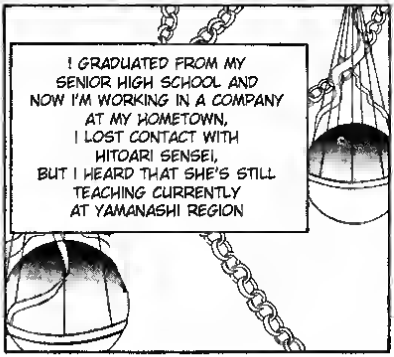
BADUM
I'M SORRY...
SENSEI?
I'M SORRY THAT I'VE ALWAYS THOUGHT OF YOU AS A NAUGHTY BOY
I GUESS I'M NOT A GOOD TEACHER AFTER ALL...
THAT'S NOT TRUE, YOU ARE A GREAT TEACHER
NO... YOU'RE THE BEST AND I'LL PROVE THAT TO EVERYONE
I'LL PROVE IT! JUST YOU WAIT...

I'LL DEFINITELY PROVE IT!
WILL YOU TRUST ME..?
THANK YOU .. SHIBA ..


TEACHERS, ADULTS, OR WHOEVER THEY ARE... LOVE DOESN'T CARE ABOUT ANY OF IT
PROMISE ME YOU'LL STUDY HARDER FOR YOUR FUTURE, OKAY
UM
THAT WAS MY FIRST KISS..
THE NEXT DAY, THE REAL CULPRITS CONFESSED..
FEH, THOSE BASTARDS..
HIDEKI.. WE'RE REALLY SORRY ..
AND THAT STUPID TAKEI HAD TO SWALLOW HIS WORDS BACK
COUGH.. I'M SORRY ABOUT YESTERDAY..

Hitoari Sensei's
Farewell Party
AND
THEN
?!
THE
DAY TO
PART
CAME AT
LAST

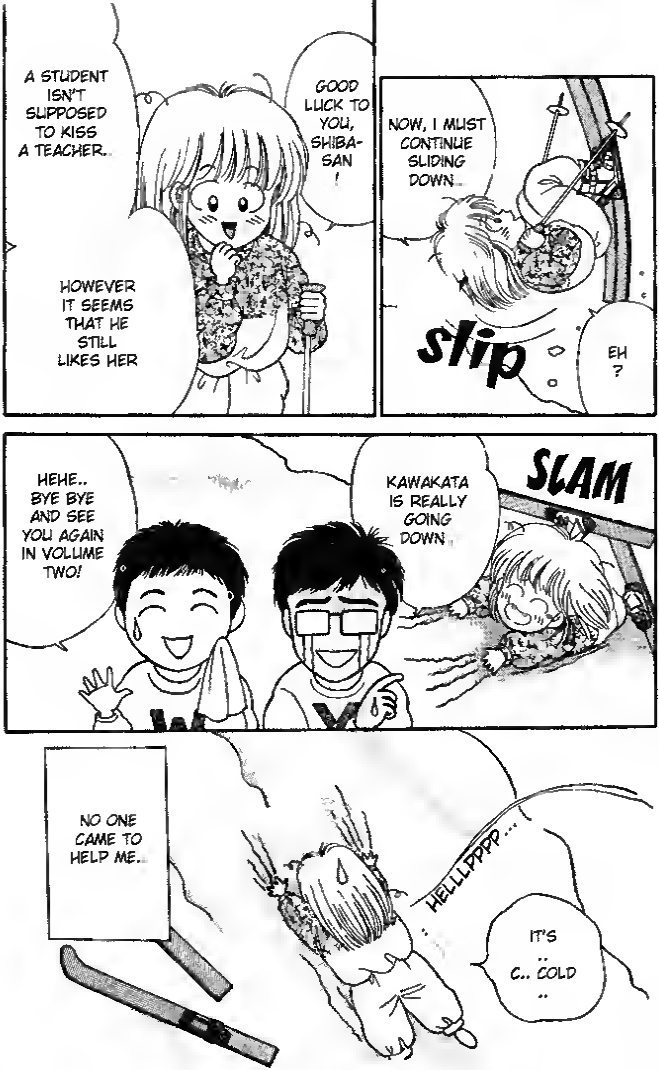
HITOARI SENSEI WAS
THE FIRST TO UNDERSTAND
MY FEELINGS.. SHE WAS
THE ONE WHO COMPLETELY
CHANGED MY LIFE
FOR THE BETTER..
SHE'S THE BEST
TEACHER I EVER HAD


I GRADUATED FROM MY
SENIOR HIGH SCHOOL AND
NOW I'M WORKING IN A COMPANY
AT MY HOMETOWN,
I LOST CONTACT WITH
HITOARI SENSEI,
BUT I HEARD THAT SHE'S STILL
TEACHING CURRENTLY
AT YAMANASHI REGION

THREE YEARS
HAVE PASSED,
AND YET
THAT MEMORY
IS STILL ETCHED
CLEARLY IN
MY MIND
THAT
MOMENT
LIVES
FOREVER

THIS STORY IS DEDICATED FOR MY FIRST LOVE.. HITOARI SENSEI

MARCH 3, 1991
-SHIBA HIDEKI-


A STUDENT ISN'T SUPPOSED TO KISS A TEACHER..
HOWEVER IT SEEMS THAT HE STILL LIKES HER
GOOD LUCK TO YOU, SHIBA-SAN!
NOW, I MUST CONTINUE SLIDING DOWN..
slip
EH?
HEHE.. BYE BYE AND SEE YOU AGAIN IN VOLUME TWO!
KAWAKATA IS REALLY GOING DOWN..
SLAM
NO ONE CAME TO HELP ME..
HELLLPPPP...
IT'S .. C.. COLD ..